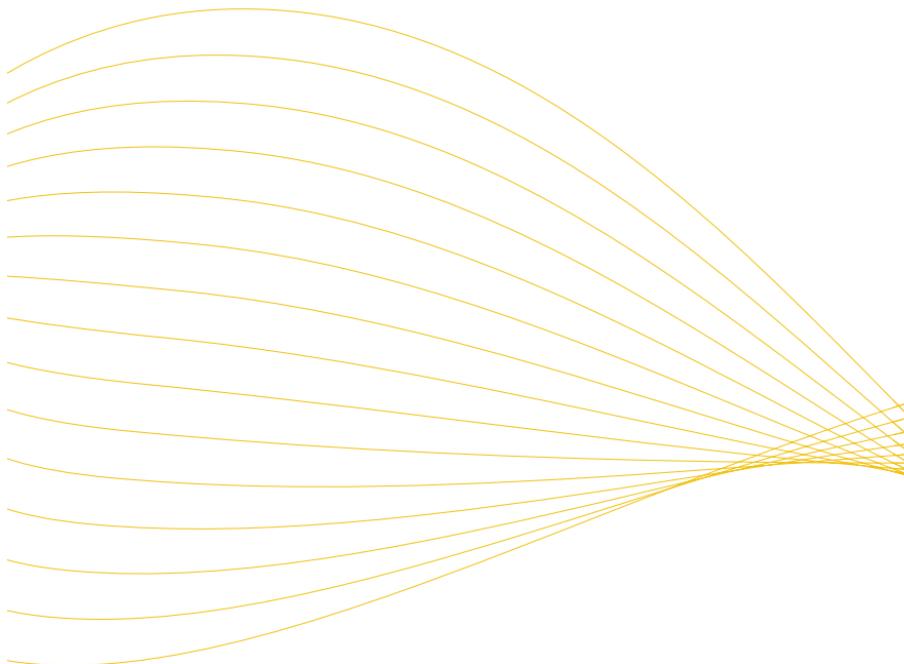




MASTER & DYNAMIC

USER MANUAL – MW50 WIRELESS ON EAR HEADPHONES

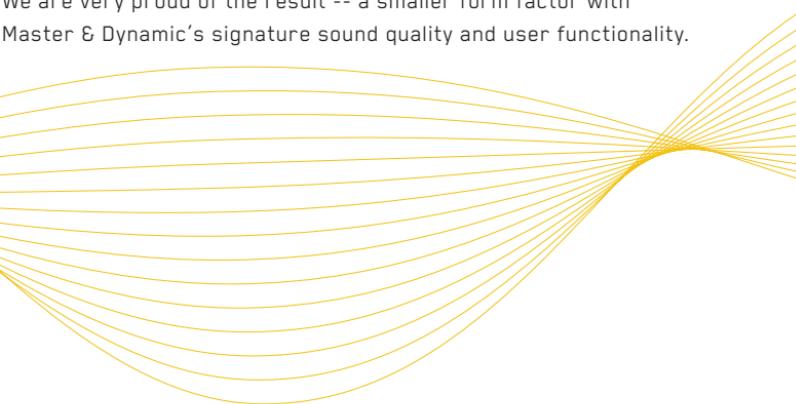
EN / FR / ES / DE / PT / IT / KO



2

At Master & Dynamic our obsession is the interaction between sound and creativity. Our passion is building beautifully designed, technically sophisticated sound tools for creative minds.

For our MW50 On Ear Wireless Headphone we incorporated the same industry leading technology found in our MW60 Over Ear Wireless Headphone while designing a more compact, lighter-weight model. We are very proud of the result -- a smaller form factor with Master & Dynamic's signature sound quality and user functionality.

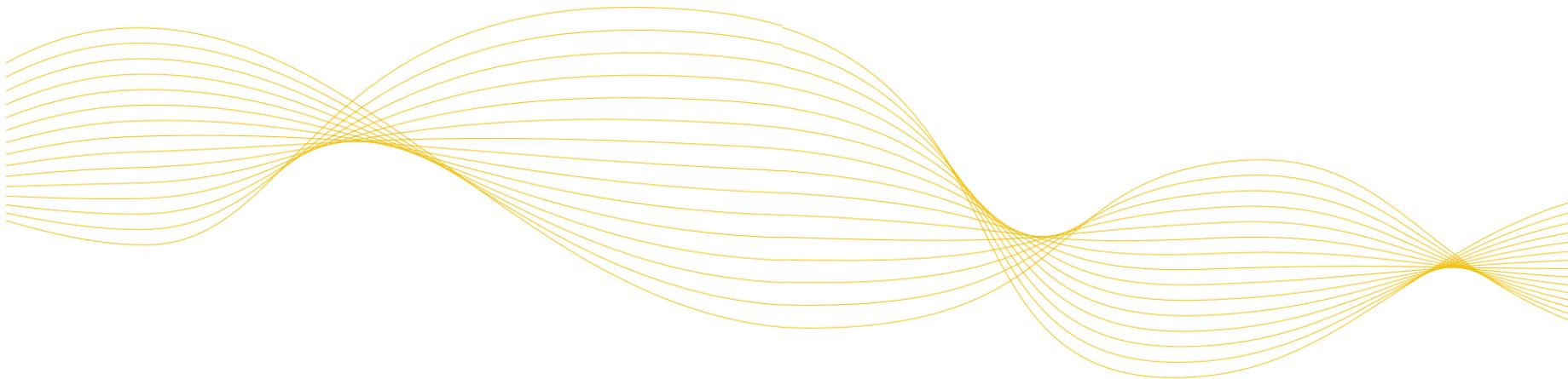


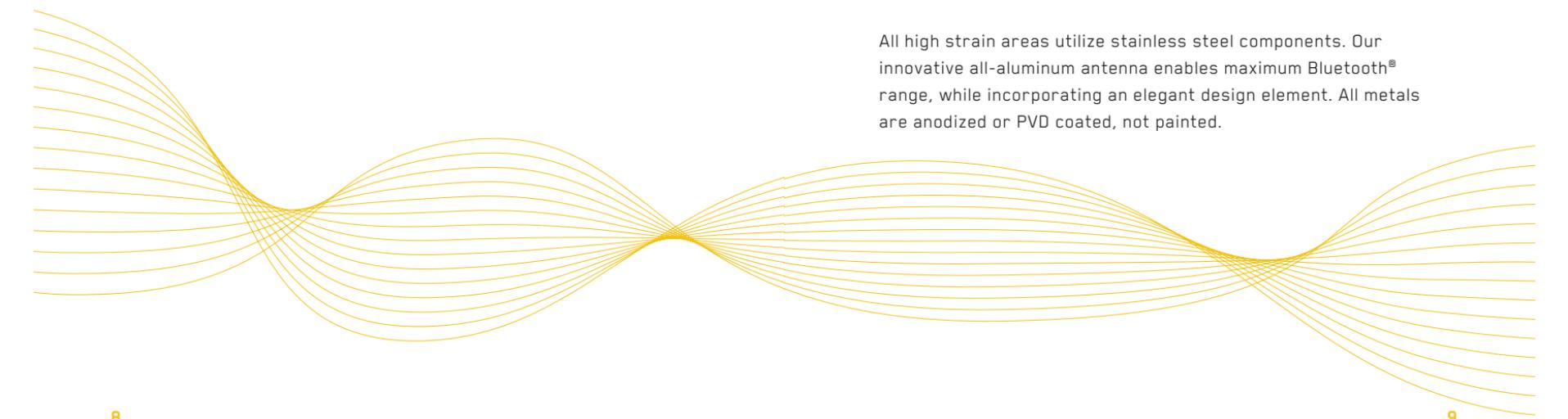
3

Our intuitive controls afford an elegant, tactile experience. Weight distribution, fit and comfort are paramount. Our patent-pending antenna provides best-in-class signal range for Bluetooth® connectivity distance.



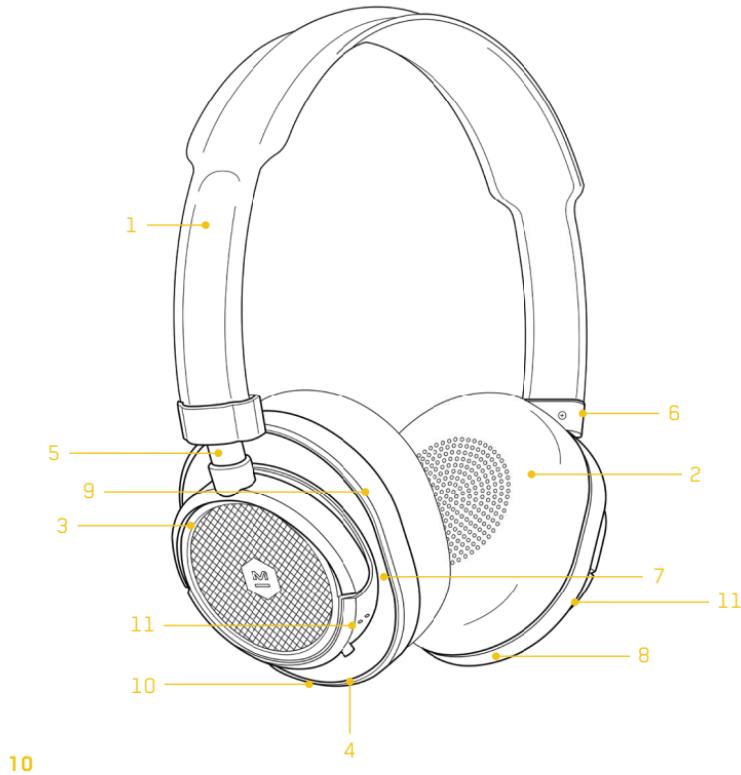
We created a rich, warm sound signature from our custom 40mm beryllium drivers. An expansive soundscape that perfectly captures the exceptional detail that well recorded music has to offer. Our tuning is designed to accommodate a diversity of tastes and musical genres.





Our headbands are constructed with premium grain cowhide on the exterior surface and lined with a soft lambskin. The ear pads are made of memory foam, wrapped in lambskin, providing superior comfort and breathability. Areas subject to heavy wear, such as the ear pads, are built to last and be easily replaced as needed.

All high strain areas utilize stainless steel components. Our innovative all-aluminum antenna enables maximum Bluetooth® range, while incorporating an elegant design element. All metals are anodized or PVD coated, not painted.



OVERVIEW

EN

- 1 Premium Grain Leather Headband with Lambskin Interior
- 2 Removable/Replaceable Memory Foam Ear Pads with Lambskin Covering
- 3 Forged Aluminum Components
- 4 3.5mm Passive Audio Input
- 5 Stainless Steel Adjustment Arm
- 6 Aluminum Headband Connector
- 7 Premium Grain Leather Inlay
- 8 USB-C Input
- 9 Machined Aluminum Antenna
- 10 Noise Rejecting Microphone Array
- 11 Headphone Controls (see pages 14 - 18 for details)

SPECS

- Dimensions
190mm x 175mm x 60mm
- Impedance
32 ohms
- Weight
240g
- Drivers
40mm Beryllium
High-Performance Drivers
- Bluetooth® Profile
Bluetooth® 4.1 with AptX®

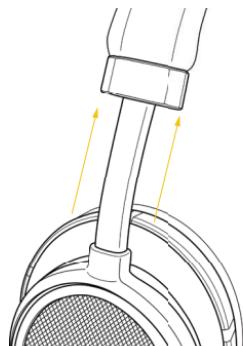
11



Rotates for comfort
around neck.

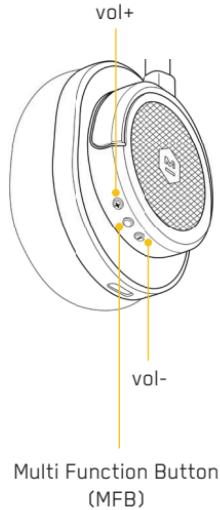


Adjust earcup post
to find optimal fit.



FUNCTIONS (AUDIO + TELEPHONE)

EN



	Audio	
Audio	Play/Pause	MFB
	Vol up	vol +
	Vol down	vol -
	Next track	vol + (>2sec) or double press MFB
	Previous track	vol - (>2sec)
Telephone	Answer call	MFB
	End call	MFB
	Ignore call	MFB (>2sec)
	Digital assistant / voice dial	MFB (>2sec)
Factory Reset	Hold down vol+ and vol- (>4 seconds)	

PASSIVE AUDIO

EN

- Plug 3.5mm audio plug into headphone audio input to engage passive audio
- Audio will work even if battery is depleted
- Headphone powers off when audio cable is plugged in
- Microphone is disabled during passive mode

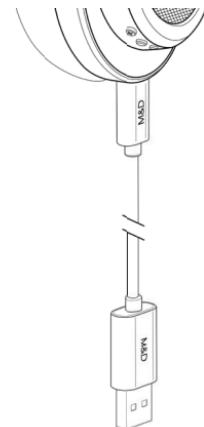


- To turn on the MW50 slide the switch to the middle position.
- Each time you turn on the headphone the battery status will be displayed. To recall battery status, slide switch to  for less than 2 seconds.
- The headphone will automatically search for previously connected devices. A solid light indicates you are connected. If no connection is made after 2 minutes, the headphone will enter deep-sleep mode. Cycle power switch to awaken.



Charging

- Plug in the USB-C connector and connect to a USB port to charge.



- The headphone turns off when the USB-C is plugged in. Avoid using the device while it is charging.

- A solid orange light indicates charging and a solid green light indicates a full charge when the USB cable is connected.



PAIRING

EN



Pairing



Connected

- Hold in * position for 2 seconds, light will pulse when headphone is in pairing mode.

- Access Bluetooth® settings on your source device. Locate MW50 and connect. A solid light indicates you are connected.

If no connection is made after 2 minutes, the headphone will enter deep-sleep mode. Cycle power switch to awaken.

PAIRING TO 2 DEVICES

EN

How to pair with two devices

- Enter pairing mode
- Connect to device 1
- Enter pairing mode again
- Device 1 will disconnect
- Connect to device 2
- Turn headphone off
- Turn headphone on, headphone will automatically connect to device 1 and 2 simultaneously
- Pause one device and play from the other to swap headphone connection

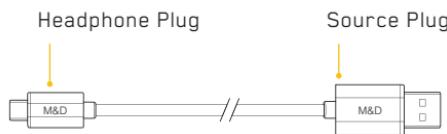


ACCESSORIES

EN



Canvas
Headphone Case



Cable 01: USB-C



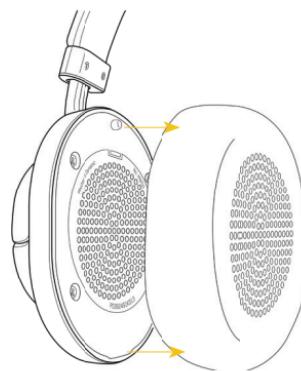
Leather
Cable Box



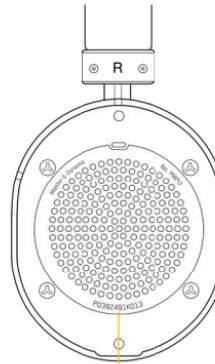
Cable 02: 1.25m Straight Cable

CHANGING/REMOVING EAR PADS

EN



RIGHT EARCUP



Serial Number

Ear pads are magnetized for easy removal/replacement. Reattach ear pads by aligning the two guide posts on the earcup with the guide holes on the inside of the ear pad. Simply hold the outside ring of the ear pad and remove.

MAINTENANCE AND TROUBLESHOOTING

Clean ear pads and headphones with soft, slightly damp cloth. Do not soak, submerge or allow moisture to enter near the drivers or cable jacks. Ear pads and cables can be purchased if they are worn out at: www.masterdynamic.com

Do not drop, sit on, or allow the headphones to be exposed to water, moisture, or temperature extremes.

It is recommended that you return your headphones to their storage case when not in use. To avoid damage, do not store other items in the canvas case along with your headphones.

CAUTION: Incorrectly rotating or over rotating the earcups can damage the headphones.

Temperature Range

Operate and store this product within the temperature range of -4°F to 113°F (-20°C to 45°C) only. Charge the battery where the temperature is between 41°F and 104°F (5°C and 40°C) only.

MAINTENANCE AND TROUBLESHOOTING

EN

The headphones and device do not pair

- 1 Make sure the headphones are not connected to the charger. Cycle power switch off and on.
 - 2 Turn the Bluetooth® off, then on again on the source device.
 - 3 Turn off the Bluetooth® feature on any other device that is paired with the headphones.
 - 4 Slide switch to * and hold until white light flashes.
 - 5 Make sure "MW50" is selected in the Bluetooth® device list
- No audio or poor audio quality from a connected Bluetooth® device
- Move the device closer to the headphones, physical objects between the headphone and the source may obstruct the signal.
 - Try another music application or try another track.
 - Try a different audio device.
 - **Factory reset**
Hold down vol+ and vol- for >4 seconds. Red and white light flashes four times

Our ability to hear is amazing. Treat your ears like the precious tools they are, and they will continue to provide you with exceptional data, as well as a lifetime of incredible sonic experiences.

In general, do not listen “too loud or for too long,” and be attentive to your own ears. Ringing, discomfort, or sensitivity to high frequencies and treble may be a signal from your ears that you are pushing them to their limits and causing damage.

As a general practice, find what seems to be your preferred listening level and then adjust the volume down another 10% or more. Surprisingly, your ears will attune to a slightly lower volume over time, and what seems quiet at first can be perfect for longer listening periods.

If you are interested in tuning your ear to have a more refined sonic palate, there are some apps and training programs you can find online.

NIHL is a preventable condition caused by both one-time and extended exposure to excessive decibel (dB) levels. This harm to sensitive inner ear structures is irreversible and people of all ages can be affected. Damage can happen in a single event or gradually over time. One-time exposure to sounds louder than 110 decibels and extended exposure to sounds over 85 decibels can cause harm. Indicators of NIHL include hearing loss and tinnitus, a condition of sensing constant ringing, buzzing or roaring. The NIDCD (National Institute on Deafness and Other Communication Disorders) offers this simple rule of thumb: avoid sound exposure that is "too loud, too close or too long." Here are some general references to sound levels that occur in everyday life: refrigerator humming (45 dB); normal conversation (60 dB); city traffic (85 dB); motorcycles (95 dB); an MP3 player at full volume (105 dB); sirens (120 dB); firecrackers (150 dB).

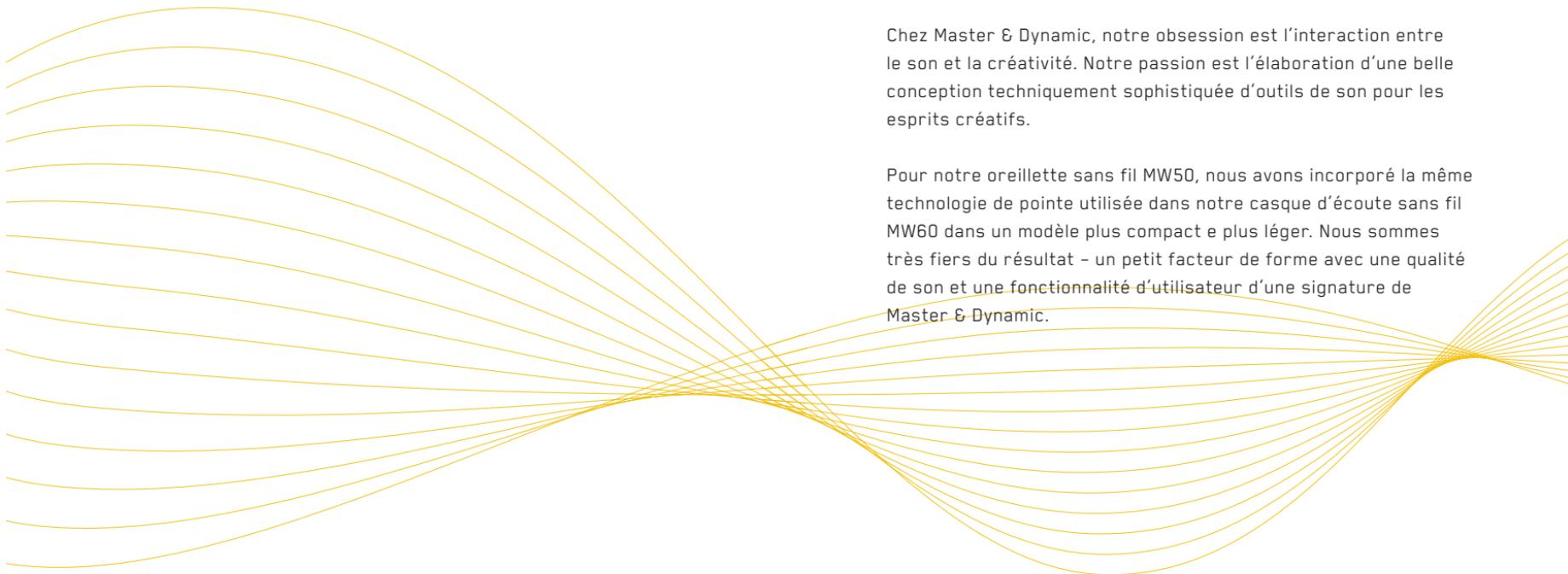
Master & Dynamic guarantees this product against defects in materials or workmanship for a period of two years from the date of original purchase from an authorized Master & Dynamic retailer or reseller. Master & Dynamic will either repair or replace the defective product at our discretion if the product is returned within the warranty period.

This limited warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, including, but not limited to, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

Master & Dynamic shall have no liability of any kind for any direct, indirect, incidental or consequential damages or expenses that arise from the use of this product. Master & Dynamic does not cover normal wear and tear, blown drivers, cut cords, bent jacks, torn headbands, loss or theft. You will void this warranty if you disassemble your headphones or expose them to excessive moisture.

If you believe this product is defective within the warranty period, contact us via our support page at www.masterdynamic.com/support. Once your warranty is verified, you will be issued a return authorization and instructions for return shipment. Proof of purchase may be required. Products with unreadable or removed serial numbers will not be covered.

For questions regarding your product's warranty, contact Master & Dynamic Support at support@masterdynamic.com.



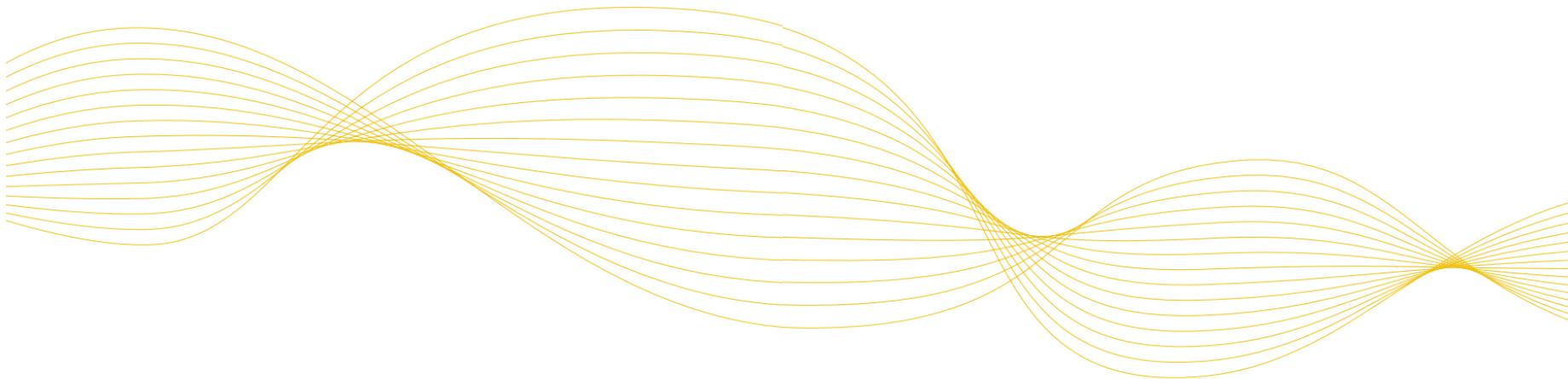
Chez Master & Dynamic, notre obsession est l'interaction entre le son et la créativité. Notre passion est l'élaboration d'une belle conception techniquement sophistiquée d'outils de son pour les esprits créatifs.

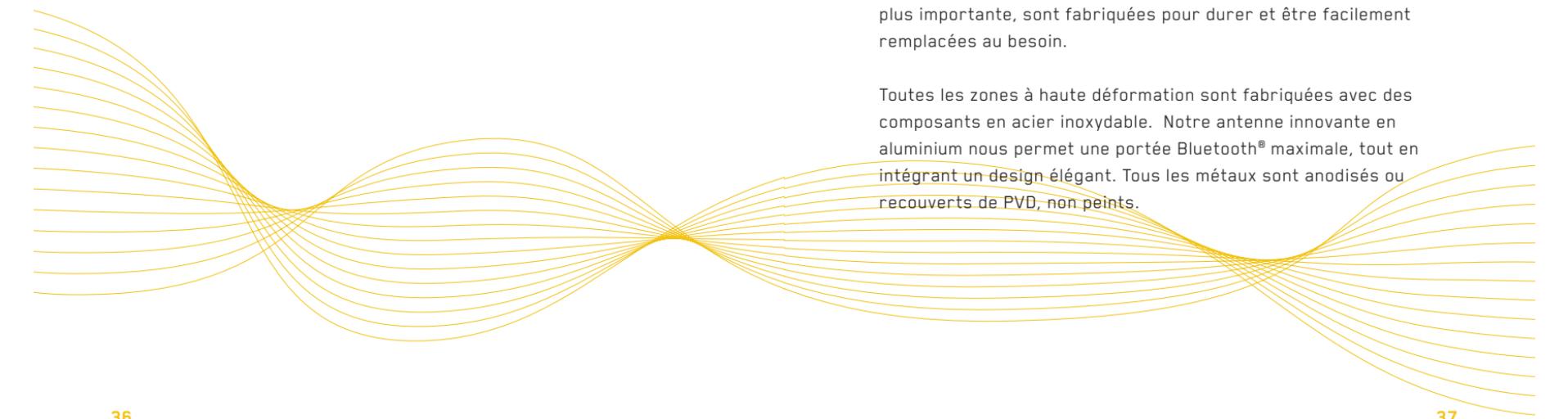
Pour notre oreillette sans fil MW50, nous avons incorporé la même technologie de pointe utilisée dans notre casque d'écoute sans fil MW60 dans un modèle plus compact e plus léger. Nous sommes très fiers du résultat – un petit facteur de forme avec une qualité de son et une fonctionnalité d'utilisateur d'une signature de Master & Dynamic.

La sensibilité de nos commandes permet une expérience tactile de haute qualité. La distribution du poids, la prise en main et le confort sont de la plus haute priorité. Notre antenne, en attente de brevet, offre la meilleure couverture de signal Bluetooth® disponible dans cette gamme.



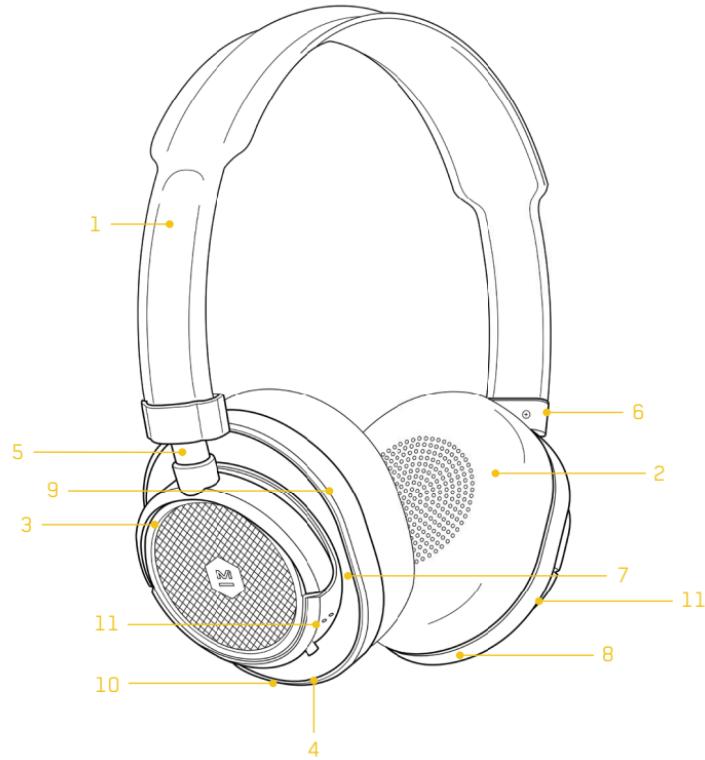
Nous créons une signature de son riche, chaude à partir de nos drivers personnalisés en beryllium de 40 mm. Une ambiance sonore expansive qui capte parfaitement le détail exceptionnel qu'une musique bien enregistrée doit offrir. Notre réglage est destiné à répondre à la diversité des gouts et des genres de musique.





Nos bandeaux sont fabriqués avec du cuir de vachette de qualité supérieure la surface extérieure et doublée avec une peau d'agneau très douce Les oreillettes sont faites de mousse à mémoire, enveloppées dans de la peau d'agneau, pour fournir un confort supérieur et une bonne aération. Les zones soumises à une usure plus importante, sont fabriquées pour durer et être facilement remplacées au besoin.

Toutes les zones à haute déformation sont fabriquées avec des composants en acier inoxydable. Notre antenne innovante en aluminium nous permet une portée Bluetooth® maximale, tout en intégrant un design élégant. Tous les métaux sont anodisés ou recouverts de PVD, non peints.



VUE D'ENSEMBLE

FR

- 1 Bandeau en cuir de première qualité doublé de peau d'agneau
- 2 Oreillettes à mémoire amovibles/remplaçables recouvertes de peau d'agneau
- 3 Composants en aluminium forgé
- 4 Entrée audio passive de 3,5mm
- 5 Bras de réglage en acier inoxydable
- 6 Connecteur de serre-tête en aluminium
- 7 Incrustation en cuir de qualité supérieure
- 8 Entrée USB-C
- 9 Antenne en aluminium usiné
- 10 Ensemble de microphones à élimination du bruit
- 11 Commandes des écouteurs (voir pages 14 à 18 pour les détails)

CARACTERISTIQUES

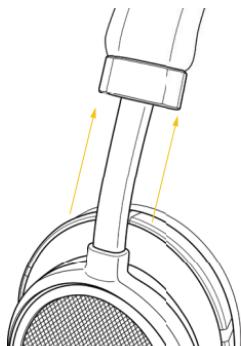
- Dimensions
190mm x 175mm x 60mm
- Impédance
32 ohms
- Poids
240g
- Transducteurs
Béryllium de 40mm
- Profil Bluetooth®
Bluetooth® 4.1 avec AptX®
- Performance de haut-parleur



Pivote autour du cou
pour plus de confort.

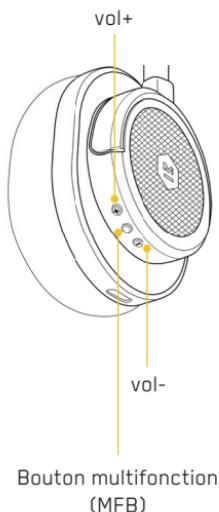


Post réglage pour trouver un
réglage optimal.



FONCTIONS (AUDIO + TELEPHONE)

FR



Audio	Lecture/Pause	MFB
	Vol Vers Le Haut	vol +
	Vol Vers Le Bas	vol -
	Piste Suivante	vol + (>2sec) ou par pression double de MFB
	Piste Precedente	vol - (>2sec)
Telephone	Réponse appel	MFB
	Fin appel	MFB
	Ignorer appel	MFB (>2sec)
	Assistance numérique/ numérotation vocale	MFB (>2sec)
	Réinitialisation d'usine	Maintenir la touche vol+ et vol- (>4 seconds)

AUDIO PASSIVE

FR

- Brancher la prise audio de 3,5 mm dans l'entrée des écouteurs audio pour engager audio passive
- L'audio fonctionnera même si la batterie est déchargée
- Le microphone est désactivé en mode passif
- Le casque s'éteint lorsque la câble audio est branché



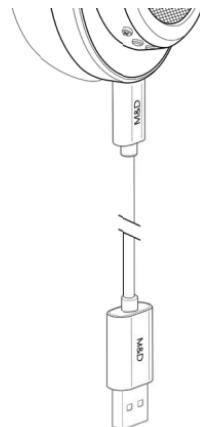
- Pour mettre en marche le MW50 faites glisser l'interrupteur à la position centrale
- Chaque fois que vous allumez les écouteurs, l'état de la batterie s'affichera. Pour afficher à nouveau l'état de la batterie, faites glisser l'interrupteur à * pour moins de 2 secondes
- Les écouteurs chercheront automatiquement pour les périphériques connectés antérieurement. Un voyant continu indique que vous êtes connecté. Si aucune connexion est faite au bout de 2 minutes, le casque passe en mode sommeil profond. Interrupteur de cycle se réveiller



- Battery faible
 Battery moyenne
 Battery pleine
 Connecté

En Cours De Charge

- Branchez le connecteur USB-C et raccordez au port USB pour la recharge.



- Le casque d'écoute s'éteint quand l'USB-C est branché. Évitez d'utiliser l'appareil en cours de recharge.

- Un voyant orange solide indique que la batterie est entrain de recharger et un voyant solide vert indique une charge complète lorsque le câble USB est connecté.



En cours de charge Pleine charge

COUPLAGE

FR



Couplage



Connecté

- Maintenir en ***** 2 secondes, le voyant clignotera lorsque les écouteurs seront en mode couplage

- Accéder aux paramètres Bluetooth® sur votre périphérique source. Rechercher MW50 et connecter Un voyant solide indique que vous êtes connecté.

Si aucune connexion est faite au bout de 2 minutes, le casque passe en mode sommeil profond.

COUPLAGE DE 2 APPAREILS

FR

COMMENT COUPLER AVEC DEUX APPAREILS

- Passer en mode couplage
- Se connecter à 1 appareil
- Entrer le mode couplage à nouveau
- L'appareil 1 se déconnectera
- Se connecter à l'appareil 2
- Éteindre les écouteurs
- Allumez les écouteurs, et ils se connecteront automatiquement à l'appareil 1 et 2
- Mettez un appareil en mode pause et faites jouer l'autre pour échanger la connexion des écouteurs

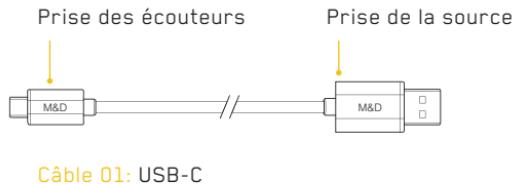


ACCESSOIRES

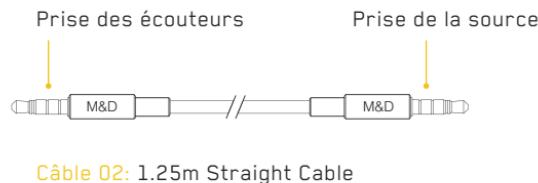
FR



Écouteurs
en toile



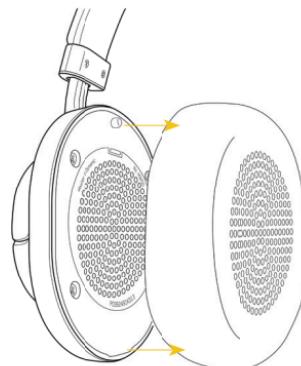
Boîte de câble
en cuir



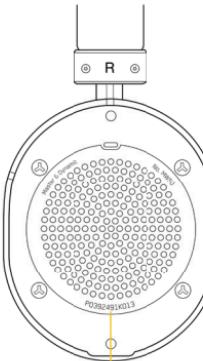
48

CHANGER/ RETIRER LES OREILLETTES

FR



OREILLETTE DROITE



Numéro de Série

Les oreillettes sont magnétisées pour un enlèvement ou un remplacement facile. Rattacher les oreillettes en alignant les deux guides sur les oreillettes avec les trous à l'intérieur des oreillettes. Tenir l'anneau extérieur de l'oreillette et la retirer tout simplement.

49

ENTRETIEN ET DEPANNAGE

Nettoyer les oreillettes et les écouteurs avec un tissu doux légèrement humide. Ne pas tremper, immerger, ou permettre à l'humidité de rentrer près des transducteurs ou des fiches des câbles. Les oreillettes et les câbles peuvent être achetés si ils sont usés à : www.masterdynamic.com

Ne pas laisser tomber, ou s'asseoir ou exposer les écouteurs à l'eau, l'humidité, ou à des températures extrêmes.

Il est recommandé de remettre vos écouteurs dans leur boîtier lorsqu'ils ne sont pas utilisés. Pour éviter tout dommage, ne pas ranger d'autres articles dans le boîtier en toile avec vos écouteurs.

MISE EN GARDE : Les écouteurs ne doivent être tournés incorrectement ou les tournés à fond, sous peine de les endommager.

Plage De Température

Faire fonctionner et stocker ce produit dans des températures de -4°F jusqu'à 113°F (20°C à 45°C) seulement. Charger la batterie lorsque la température ambiante est entre 41°F et 10°F (5°C à 40°C) seulement.

ENTRETIEN ET DEPANNAGE

Les écouteurs et l'appareil ne se couple pas

1 S'assurer que les écouteurs ne sont pas connectés au chargeur. Éteindre et allumer l'interrupteur.

2 Éteindre la connexion Bluetooth®, puis allumer à nouveau sur l'appareil source

3 Éteindre la fonction Bluetooth® sur n'importe quel appareil qui est couplé avec les écouteurs

4 Faire glisser l'interrupteur à ⚡ et maintenir jusqu'à ce que le voyant blanc clignote.

5 S'assurer que le "MW50" est sélectionné dans la liste des périphériques Bluetooth®.

FR

Aucun audio ou mauvaise qualité audio d'un périphérique Bluetooth® connecté.

- Déplacer l'appareil plus près des écouteurs, des objets entre les écouteurs et la source peuvent bloquer le signal.
- Essayer une autre application ou essayer une autre piste.

- Essayer un appareil audio différent.

- **Reinitialisation des Paramètres de l'usine**
Maintenir vol+ et vol- pendant >4 secondes. Un voyant rouge ou blanc clignote quatre fois.

Notre capacité à entendre est stupéfiante. Traitez vos oreilles comme les outils précieux qu'ils sont et elles continueront à vous fournir des données exceptionnelles, de même qu'une expérience sonore incroyable.

De manière générale, ne pas écouter « trop fort ou pendant trop longtemps » et être attentif à vos propres oreilles. Des tintements, un malaise ou une sensibilité aux hautes fréquences et aux aigus peuvent être un signal que vous poussez vos oreilles à leurs limites ou leur causez des dommages.

En règle générale, trouver ce que semble être votre niveau d'écoute préféré et ajuster alors le volume au moins 10% plus bas. De façon étonnante, vos oreilles s'accorderont à un volume légèrement plus bas progressivement, et ce qui semble silencieux au premier abord peut être parfait pour écouter pendant des périodes plus longues.

Si vos collègues de travail (1 à 3 m (3 à 10 pi) plus loin) sont toujours en train de chanter à l'unisson ou de commenter vos choix de musique, les risques sont grands que vous pouviez écouter trop fort. Voir un audiologue pour faire tester votre audition.

Si vous êtes intéressé pour accorder votre oreille pour avoir un palais sonore plus raffiné, il existe quelques applications et des programmes de formation que vous pouvez trouver en ligne.

La déficience auditive NIHL est une condition évitable causée par l'exposition unique et prolongée à des niveaux de décibels (dB) excessifs. Ce préjudice aux structures internes sensibles de l'oreille est irréversible et des gens de tous les âges peuvent être affectés. Les dommages peuvent se produire lors d'un événement unique ou progressivement. Une exposition unique à des sons plus forts que 110 décibels et une exposition prolongée à des sons au-dessus de 85 décibels peuvent causer un préjudice. Les indicateurs de NIHL comprennent la perte d'audition et l'acouphène, une condition de sensation constante, de tintements, de bourdonnements ou de grondements. Le NIDCD (l'Institut National sur la Surdité et Autres Désordres de Communication) offre cette règle du pouce simple: éviter l'exposition à un son qui est « trop fort, trop proche ou trop longtemps ». Voici quelques références générales pour des niveaux de son qui arrivent dans la vie de tous les jours: réfrigérateur qui bourdonne (45 dB); conversation normale (60 dB); circulation en ville (85 dB); motocyclettes (95 dB); lecteur MP3 au volume maximum (105 dB); sirènes (120 dB); pétards (150 dB).

Master & Dynamic garantit ce produit contre les défauts dans les matériaux ou la qualité de l'exécution pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat initiale chez un détaillant ou un revendeur autorisé de Master & Dynamic. Master & Dynamic réparera ou remplacera le produit défectueux à notre discrétion si le produit est retourné dans la période de garantie.

Cette garantie limitée est en lieu et place de toutes autres garanties, exprimées ou implicites, y compris, mais non pas limitées à, la garantie implicite de valeur marchande ou l'adaptation à un usage particulier.

Master & Dynamic ne doit assumer aucune responsabilité pour de tels dommages ou dépenses directs, indirects, accidentels ou consécutifs qui résultent de l'utilisation de ce produit. Master & Dynamic ne couvre pas l'usure normale, les haut-parleurs en panne, les cordons coupés, les prises tordues, les bandeaux déchirés, la perte ou le vol. Vous annulerez cette garantie si vous démontez vos casques d'écoute ou si vous les exposez à une humidité excessive.

Si vous croyez que ce produit est défectueux pendant la période de garantie, nous contacter au moyen de notre page support à www.masterdynamic.com/support. Une fois que votre garantie est vérifiée, vous recevrez une autorisation de retour et les instructions pour l'expédition de retour. Cette garantie est seulement valide pour l'acheteur original et n'est pas transmissible. Une preuve d'achat peut être exigée. Les produits avec des numéros de série illisibles ou enlevés ne seront pas couverts.

Pour les questions concernant la garantie de votre produit, contacter le service support de Master & Dynamic à: support@masterdynamic.com.



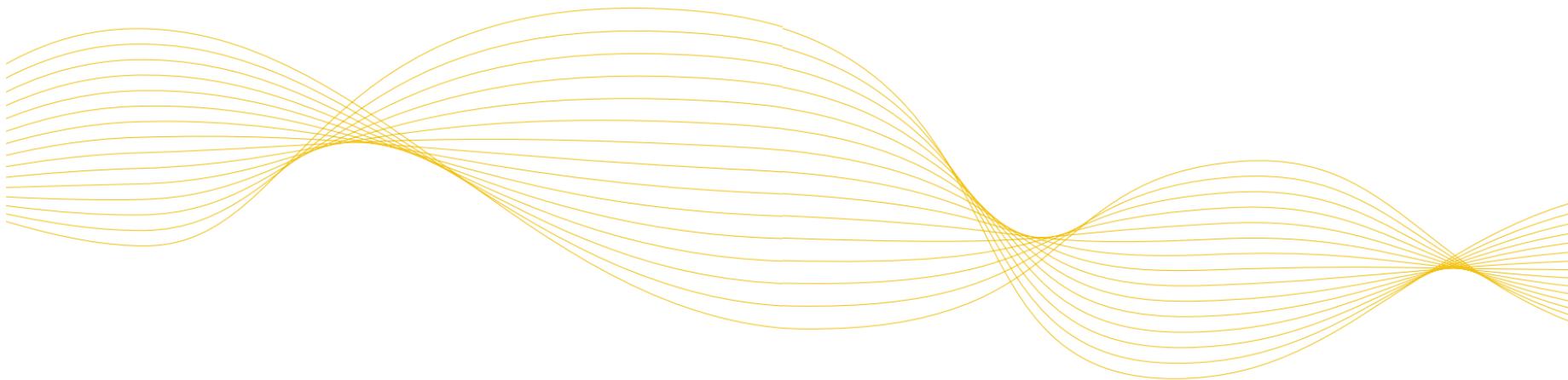
En Master & Dynamic nuestra obsesión es la interacción entre el sonido y la creatividad. Nuestra pasión es construir herramientas de sonido sofisticadas técnicamente y hermosamente diseñadas para mentes creativas.

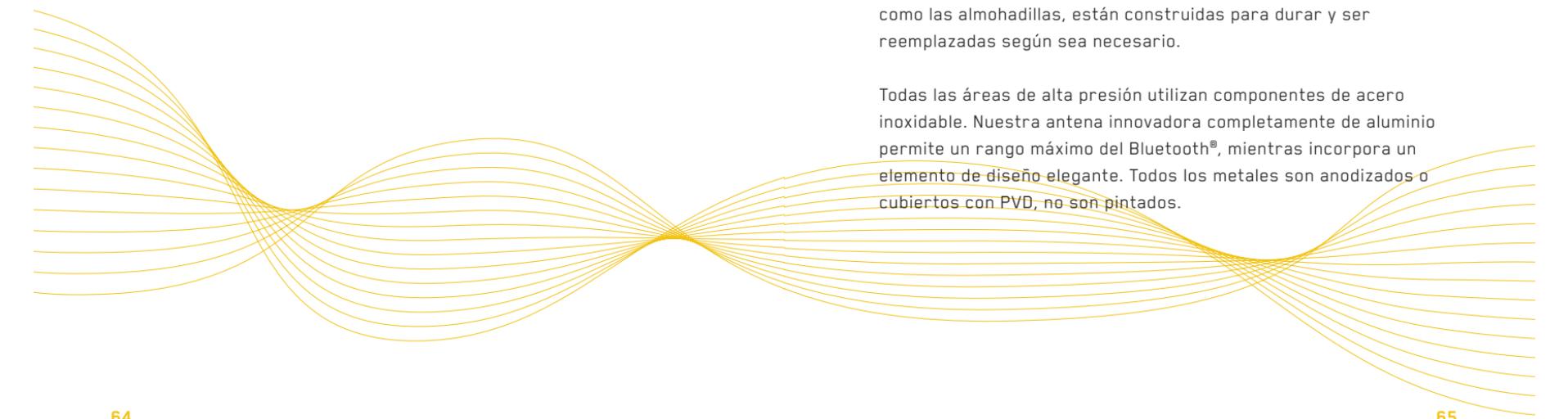
Para nuestros Auriculares Inalámbricos Supraaurales MW50 hemos incorporado la misma tecnología líder en la industria que se encuentra en los Auriculares Inalámbricos Inalámbricos Circumaurales MW60 mientras que el modelo tiene un diseño más compacto y ligero. Estamos muy orgullosos con el resultado, un factor de forma más pequeño con la calidad de sonido y funcionalidad para el usuario que sólo caracteriza a Master & Dynamic.

Nuestros controles intuitivos ofrecen una experiencia elegante y táctil. La distribución del peso, ajuste y comodidad son supremos. Nuestra antena con patente pendiente ofrece el rango de señal mejor en su clase para conectividad Bluetooth® a distancia.



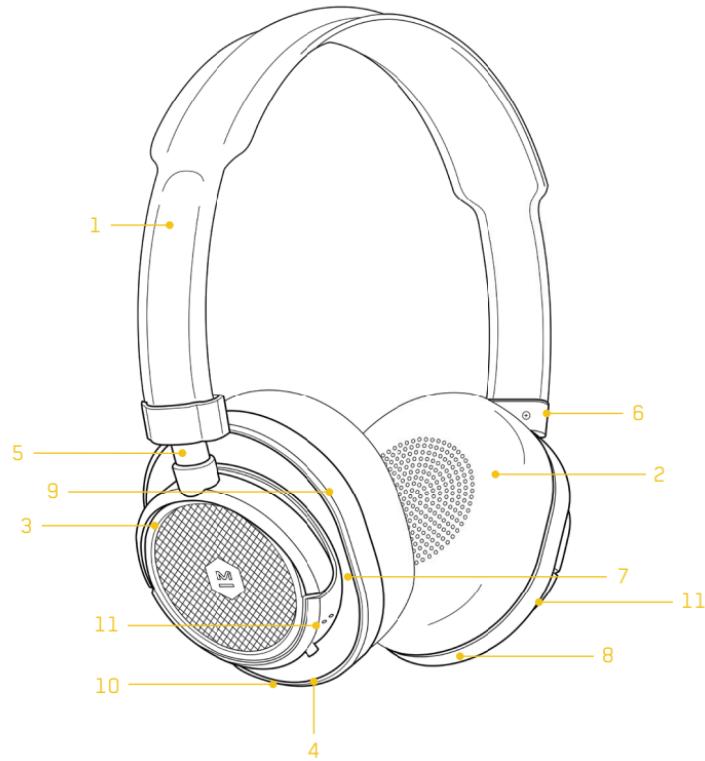
Creamos un característico sonido rico y cálido de nuestros conductores de 40mm de berilio. Un paisaje sonoro expansivo que captura perfectamente el detalle excepcional que la música bien grabada tiene para ofrecer. Nuestro ajuste está diseñado para acomodarse a una diversidad de gustos y géneros musicales.





Nuestras diademas están construidas con cinta de cuero de vaca de alta calidad en la superficie exterior y forrado con una suave piel de cordero. Las almohadillas son hechas de espuma viscoelástica, envueltas en piel de cordero para ofrecer comodidad y transpirabilidad superiores. Las áreas expuestas a alto desgaste, como las almohadillas, están construidas para durar y ser reemplazadas según sea necesario.

Todas las áreas de alta presión utilizan componentes de acero inoxidable. Nuestra antena innovadora completamente de aluminio permite un rango máximo del Bluetooth®, mientras incorpora un elemento de diseño elegante. Todos los metales son anodizados o cubiertos con PVD, no son pintados.



DESCRIPCIÓN GENERAL

ES

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| 1 Cinta de cuero de vaca con piel de cordero interior | 7 Incrustación de cuero de grano de alta calidad |
| 2 Almohadillas removibles/reemplazables de espuma viscoelástica con cubierta de piel de cordero | 8 Entrada USB-C |
| 3 Componentes de aluminio forjado | 9 Antena de aluminio mecanizado |
| 4 Entrada pasiva de audio de 3.5mm | 10 Arreglo de Micrófono que Rechaza el Sonido |
| 5 Brazo de ajuste de acero inoxidable | 11 Controles del auricular (ver páginas 14-18 para obtener más detalles) |
| 6 Conector de aluminio para diadema | |

ESPECIFICACIONES

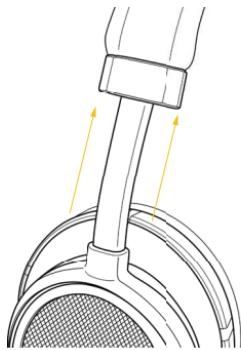
- | | |
|--------------------------|---------------------------------|
| ► Dimensiones | Impedancia |
| 190mm x 175mm x 60mm | 32 ohmios |
| ► Peso | ● Conductores |
| 240g | Berilio de 40mm |
| ► Perfil Bluetooth® | Conductores de alto rendimiento |
| Bluetooth® 4.1 con AptX® | |



Gira para ofrecer comodidad alrededor del cuello.



Se ajusta a la parte posterior del auricular para encontrar el ajuste óptimo.



FUNCIONES (AUDIO + TELÉFONO)

ES



	Audio	
Teléfono	Reproducir/pausa	MFB
	Subir volumen	vol +
	Bajar volumen	vol -
	Siguiente pista	vol + ($\rightarrow 2\text{seg}$) o presionar dos veces MFB
	Pista anterior	vol - ($>2\text{sec}$)
Restauración de fábrica	Responder llamada	MFB
	Colgar llamada	MFB
	Ignorar llamada	MFB ($>2\text{sec}$)
	Asistencia digital/ llamado por voz	MFB ($>2\text{sec}$)
Presione vol+ y vol- ($\rightarrow 4$ segundos)		

AUDIO PASIVO

ES

- Conecte un enchufe de audio de 3.5mm a la entrada de audio de los audífonos para obtener audio pasivo
- El audio funcionará aún si la batería está agotada
- El micrófono está desactivado durante el modo pasivo
- El audífono se apaga cuando el cable de audio se conecta



- Para encender el MW50, deslice el interruptor a la posición del centro.
- Cada vez que encienda el audífono, se mostrará el estado de la batería. Para ver el estado de la batería, deslice el interruptor hacia Bluetooth por menos de 2 segundos.
- El audífono buscará automáticamente a los dispositivos conectados previamente. Una luz sólida indica que usted está conectado. Si no hay conexión se realiza después de 2 minutos, los auriculares entrará en el modo de sueño profundo. Interruptor de encendido y vuelva a despertar.



Batería baja

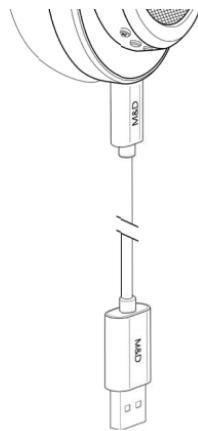
Batería media

Batería llena

Conectado

Carga

- Enchufar el conector USB-C y conectar a un puerto USB para cargar.
- El audífono se apaga cuando el USB-C se enchufa. Evite utilizar el dispositivo cuando se esté cargando.
- Una luz sólida naranja indica que se está cargando y una luz sólida verde indica que la carga está completa cuando el cable USB esté conectado.



Cargando



Carga completa

EMparejamiento

ES



Emparejamiento



Conectado

- Mantenga en posición * por 2 segundos, la luz parpadeará cuando el audífono esté en modo de emparejamiento.

- Acceda a la configuración de Bluetooth® en su dispositivo fuente. Localice el MW50 y conéctese. Una luz sólida indica que usted está conectado.

Si no hay conexión se realiza después de 2 minutos, los auriculares entrará en el modo de sueño profundo. Interruptor de encendido y vuelva a despertar.

EMparejamiento a 2 dispositivos

ES

Cómo emparejarse con dos dispositivos

- Entrar en modo de emparejamiento
- Conectarse al dispositivo 1
- Entre al modo de emparejamiento nuevamente
- El dispositivo 1 se desconectará
- Conectarse al dispositivo 2
- Apague los aurífonos
- Encienda los aurífonos, los aurífonos se conectarán automáticamente al dispositivo 1 y 2 simultáneamente
- Pause un dispositivo y reproduzca desde el otro para alternar la conexión del aurífono



ACCESORIOS

ES



Bolsa de lienzo
para los audífonos



Cable 01: USB-C



Caja de cuero
para el cable

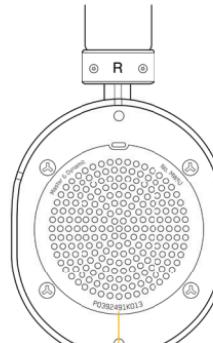
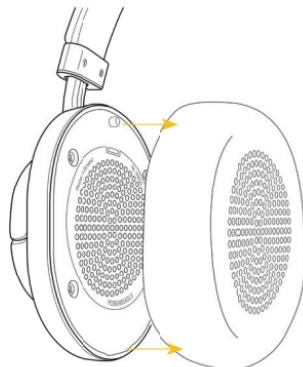


Cable 02: cable recto de 1.25m

CAMBIO/REEMPLAZO DE ALMOHADILLAS

ES

AURICULAR DERECHO



Número de Serie

Las almohadillas son magnéticas para poder retirar/reemplazar fácilmente. Reajuste las almohadillas alineando ambas líneas guías en el auricular con los agujeros guías en el interior de la almohadilla. Simplemente sostenga el aro exterior de la almohadilla y retire.

MANTENIMIENTO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Limpie las almohadillas y audífonos con un paño suave, ligeramente húmedo. No empape, sumerja o permita que la humedad entre cerca de los conductores o las tomas de los cables. Las almohadillas y cables se pueden comprar si están desgastadas en: www.masterdynamic.com

No dejar caer, sentarse o permitir que los audífonos se expongan al agua, humedad o temperaturas extremas.

Es recomendable que usted vuelva a colocar sus audífonos en su caja de almacenamiento cuando no los esté usando. Pare evitar daños, no almacene otros artículos en la bolsa de lienzo junto con sus audífonos.

PRECAUCIÓN: La rotación incorrecta o rotación extrema de los auriculares puede dañar los audífonos.

RANGO DE TEMPERATURA
Operar y almacenar este producto dentro del rango de temperatura de -4°F a 113°F (-20°C a 45°C) solamente. Cargue la batería donde la temperatura sea entre 41°F y 104°F (5°C y 40°C) solamente.

MANTENIMIENTO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LOS AUDÍFONOS Y EL DISPOSITIVO NO SE EMPAREJAN

- 1 Asegúrese que los audífonos no estén conectados al cargador. Apague y encienda el interruptor.
- 2 Apague el Bluetooth® y enciéndalo nuevamente en el dispositivo fuente.
- 3 Apague la opción de Bluetooth® en cualquier otro dispositivo que esté emparejado con los audífonos.
- 4 Deslice el interruptor a * y sostenga hasta que una luz blanca parpadee.

Restauración de fábrica: Presione vol+ y vol- por >4 segundos. Una luz roja y blanca parpadea cuatro veces

ES

5 Asegúrese que el "MW50" esté seleccionado en la lista de dispositivos Bluetooth®

NO HAY AUDIO O HAY BAJA CALIDAD DE AUDIO DE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® CONECTADO

- Mueva el dispositivo más cerca de los audífonos, los objetos físicos entre los audífonos y la fuente pueden obstruir la señal.
- Pruebe con otra aplicación de música o pruebe con otra pista.
- Pruebe con un dispositivo de audio distinto.

Nuestra habilidad para escuchar es asombrosa. Trate a sus oídos como las herramientas preciosas que son y ellas le seguirán proporcionando información excepcional, así como también una experiencia sonora para usted.

En general, no escuche "demasiado fuerte o por demasiado tiempo" y esté atento de sus oídos. El escuchar un zumbido, sentirse mal o tener una sensibilidad a frecuencias altas y típicas podría ser una señal de que está empujando sus oídos al límite o causándoles daño.

Como práctica general, encuentre el nivel preferido para escuchar y después ajuste hacia abajo el volumen en un 10% ó más.

Sorprendentemente, sus oídos se ajustarán a un volumen ligeramente más bajo con el tiempo y lo que parece muy silencioso al principio puede ser perfecto para períodos más largos para escuchar.

Si sus compañeros de trabajo (a 3-10 pies de distancia ó 1-3 metros) siempre están cantando o comentando acerca de sus selecciones musicales, la probabilidad es que está escuchando a un nivel muy alto. Acuda a un audiólogo para que revisen su capacidad auditiva.

Si está interesado en ajustar su oído para que tenga un paladar sonoro más refinado, existen algunas aplicaciones y programas de entrenamiento que puede encontrar en línea.

PAIR es una condición prevenible causada por tanto la exposición única o extendida a niveles excesivos de decibeles (dB). Este daño a las estructuras interiores del oído es irreversible y puede afectar a las personas de todas las edades. El daño puede pasar en un solo evento o gradualmente a través del tiempo. La exposición única a ruidos más altos que 110 decibeles y la exposición extendida a ruidos más altos que 85 decibeles pueden causar daño. Los indicadores de PAIR incluyen la pérdida auditiva y acúfenos que es una condición de sentir un incesante zumbido, silbido o cornaje. El Instituto Nacional de Sordera y otros Desordenes de Comunicación (NIDCD, por sus siglas en inglés) ofrece una simple regla: evite la exposición que sea "muy fuerte, muy cerca o muy larga". Aquí le presentamos unas referencias sobre los niveles de sonido que ocurren en la vida diaria: el sonido del refrigerador (45 dB); conversación normal (60 dB); tráfico de la ciudad (85 dB); motocicletas (95 dB); un reproductor MP3 a todo volumen (105 dB); sirenas (120 dB); pirotécnicos (150 dB).

Master & Dynamic garantiza este producto contra defectos en los materiales o la mano de obra por un periodo de 2 años a partir de la fecha de la compra original de un minorista o un revendedor autorizado por Master & Dynamic. Master & Dynamic reparará o remplazará el producto defectuoso, a nuestra discreción, si el producto es regresado dentro del periodo de garantía.

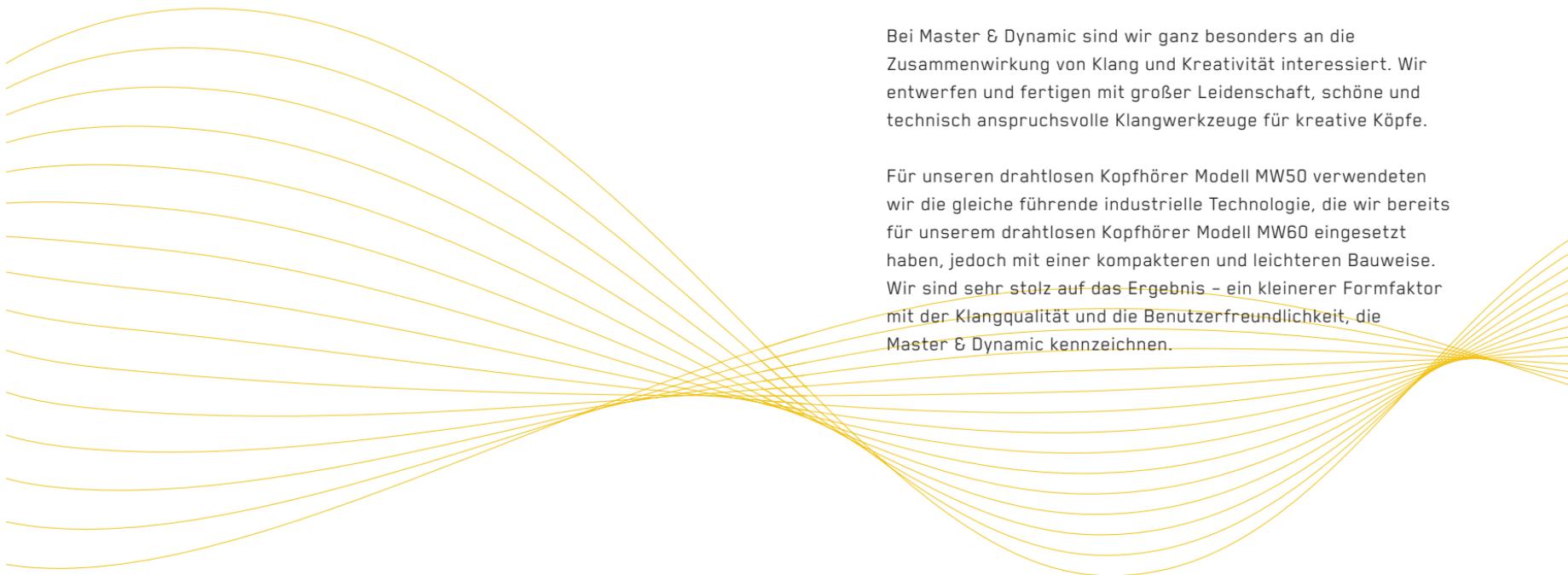
Esta garantía es en lugar de todas las otras garantías, expresas o implícitas, incluyendo pero no limitada a, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o hecha para un propósito en particular.

Master & Dynamic no tendrá responsabilidad de cualquier tipo por cualquier daño o gasto directo, indirecto, incidental o consecuente que surja por el uso de este producto. Master & Dynamic no cubre el desgaste normal por el uso, bocinas reventadas, cables cortados, entradas dobladas, diademas rotas, pérdida o robo. Usted deberá evitar el uso de esta garantía si desmantela sus auriculares o los expone a humedad excesiva.

Si usted cree que este producto está defectuoso y está dentro del periodo de garantía, favor de contactarnos por medio de nuestra página www.masterdynamic.com/support. Una vez que su garantía haya sido verificada, se le emitirá una autorización para la devolución y las instrucciones para su envío. Esta garantía solo es válida para el comprador original y no es transferible. Se requiere de un comprobante de compra.

Los productos con números de series ilegibles o que hayan sido removidos no serán cubiertos.

Para preguntas sobre la garantía de su producto, contacte Master & Dynamic Support por medio de: support@masterdynamic.com.



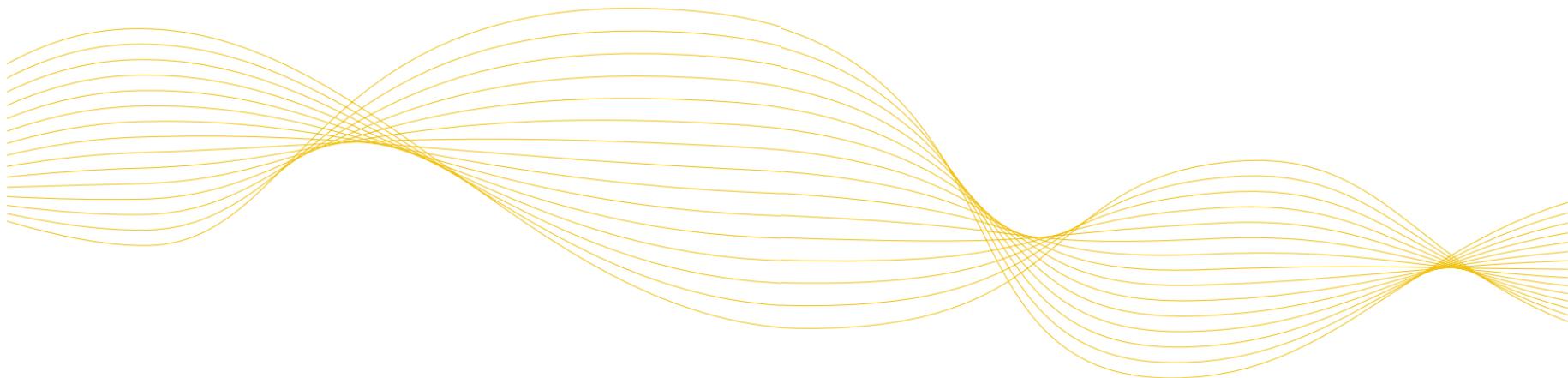
Bei Master & Dynamic sind wir ganz besonders an die Zusammenwirkung von Klang und Kreativität interessiert. Wir entwerfen und fertigen mit großer Leidenschaft, schöne und technisch anspruchsvolle Klangwerkzeuge für kreative Köpfe.

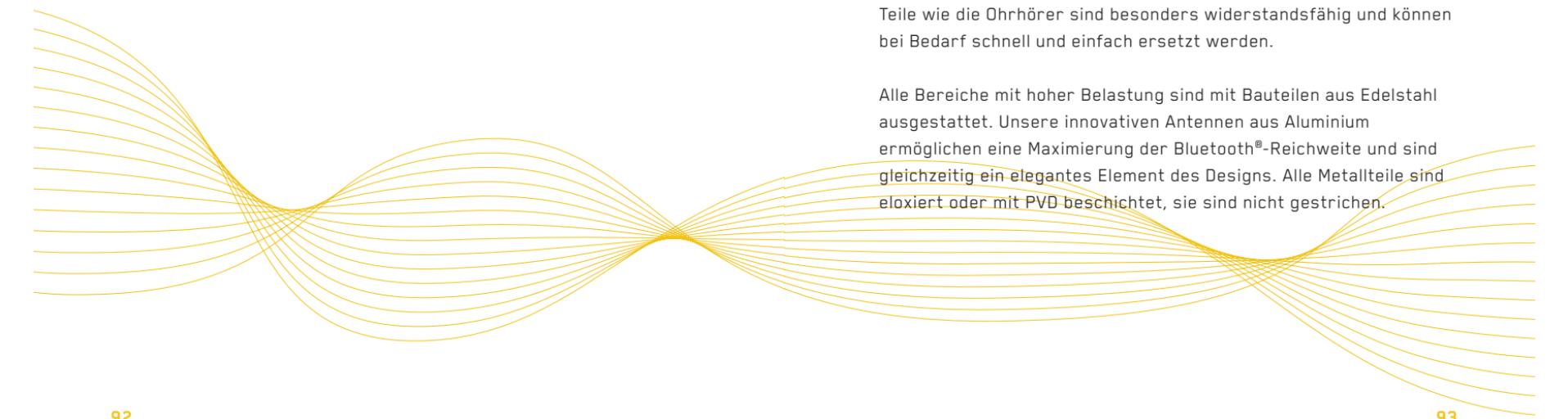
Für unseren drahtlosen Kopfhörer Modell MW50 verwendeten wir die gleiche führende industrielle Technologie, die wir bereits für unserem drahtlosen Kopfhörer Modell MW60 eingesetzt haben, jedoch mit einer kompakteren und leichteren Bauweise. Wir sind sehr stolz auf das Ergebnis – ein kleinerer Formfaktor mit der Klangqualität und die Benutzerfreundlichkeit, die Master & Dynamic kennzeichnen.

Unsere intuitiven Bedienelemente vermitteln eine elegante Tasterfahrung. Gewichtsverteilung, Sitz und Komfort sind hervorragend. Unsere zum Patent angemeldete Antenne bietet die beste Signalreichweite ihrer Klasse für Bluetooth®.



Aus unserem benutzerdefinierten 40mm Berylliumtreibern erzeugten wir ein reiches warmes Klangbild. Eine expansive Klanglandschaft, die genau das außergewöhnliche Detail erfasst, das jede gute Musikaufnahme zu bieten hat. Unser Tuning wurde gestaltet, um sich an die verschiedensten Präferenzen und Musikrichtungen anzupassen.

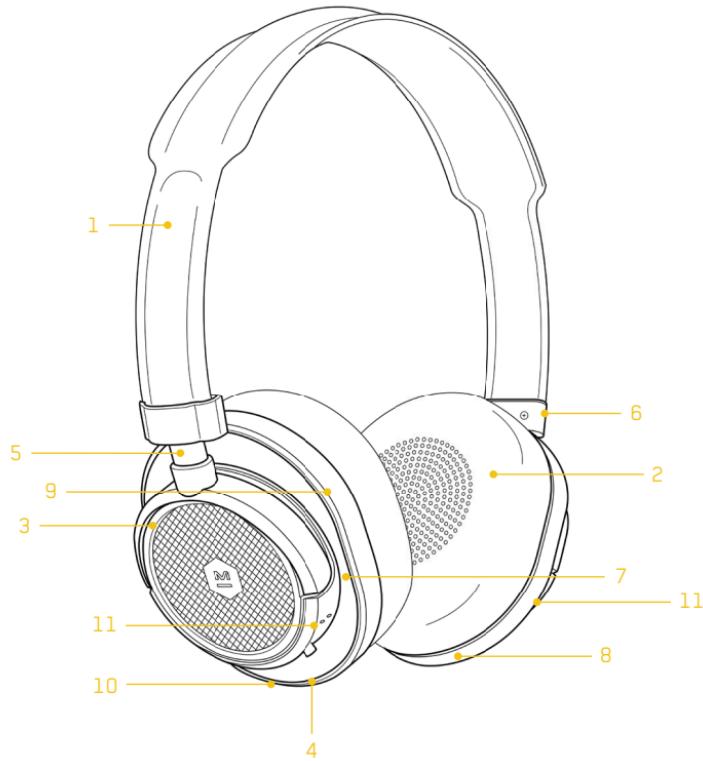




Unsere Kopfbänder bestehen aus genarbtem Premium-Rindsleder auf der Außenfläche und sind innen mit weichem Lammfell ausgestattet. Die Ohrhörer sind aus Memory-Foam hergestellt und in Lammfell eingewickelt, wodurch sie äußerst komfortabel und atmungsaktiv sind. Besonders starken Belastungen ausgesetzte Teile wie die Ohrhörer sind besonders widerstandsfähig und können bei Bedarf schnell und einfach ersetzt werden.

Alle Bereiche mit hoher Belastung sind mit Bauteilen aus Edelstahl ausgestattet. Unsere innovativen Antennen aus Aluminium ermöglichen eine Maximierung der Bluetooth®-Reichweite und sind gleichzeitig ein elegantes Element des Designs. Alle Metallteile sind eloxiert oder mit PVD beschichtet, sie sind nicht gestrichen.

ÜBERBLICK



- 1 Genarbtes Kopfband aus Premium-Leder mit Lammfell innen
- 2 Entfernbare/Ersatzbare Ohrhörer aus Memory-Foam mit Lammfellbeschichtung
- 3 Geschmiedete Aluminium-Bauteile
- 4 3,5 mm passiver Audio-Eingang
- 5 Einstellbarer Bügel aus Edelstahl
- 6 Alu-Kopfbandverbindungen
- 7 Inlay aus genarbtem Premium-Leder
- 8 USB-C Eingabe
- 9 Maschinell bearbeitete Aluminium-Antenne
- 10 Geräusch Ausblendung Mikrofonarray
- 11 HKopfhörer-Steuerung (siehe Seiten 14-18 für nähere Informationen)

TECHNISCHE DATEN

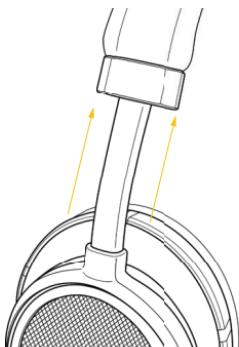
- | | |
|--------------------------|-----------------------------------------|
| Maße | Impedanz |
| 190mm x 175mm x 60mm | 32 ohms |
| Gewicht | Treiber |
| 240g | 40 mm Beryllium Hoch-Performanz-Treiber |
| Bluetooth®-Profil | |
| Bluetooth® 4.1 mit AptX® | |



Kann zum besseren Komfort
um den Kopf herum kreisen.

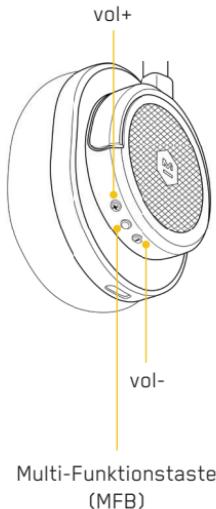


Ohrhörer kann für den besten Sitz
angepasst werden.



FUNKTIONEN (AUDIO + TELEFON)

DE



Audio	Abspielen/Pause	MFB
Lauter	vol +	
Leiser	vol -	
Nächster track	vol + (→ 2 Sek) oder zweimal MFB andrücken	
Vorheriger track	vol - (>2sek)	
Telefon	Anruf annehmen	MFB
Anruf beenden	MFB	
Anruf ignorieren	MFB (>2sec)	
Digitale Hilfe/ Sprachwahl	MFB (>2sec)	
Factory Reset	Vol+ und Vol- drücken (→4 sek)	

PASSIVES AUDIO

DE

- Stecken Sie den 3,5 mm Audiostecker in den Audio-Eingang des Kopfhörers, um das passive Audio zu starten
- Das Mikrofon ist im passiven Modus nicht einsatzbereit
- Die Kopfhörer schalten sich aus, wenn das Audiokabel eingesteckt ist



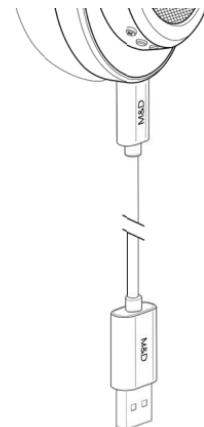
- Um die MW50 anzuschalten, schieben Sie den Schalter in die mittlere Position.
- Jedes Mal wenn Sie den Kopfhörer anschalten, wird der Batteriestand angezeigt. Um den Batteriestand aufzurufen, schieben Sie den Schalter für weniger als 2 Sekunden auf  .
- Der Kopfhörer sucht dann automatisch nach vorher verbundenen Geräten. Eine durchgängig leuchtende Lampe bedeutet, dass eine Verbindung besteht. Wenn keine Verbindung nach 2 Minuten, wird die Kopfhörer Deep-Sleep-Modus. Zyklus Netzschalter zu wecken.



-  Niedriger Akkustand
-  Mittlerer Akkustand
-  Akku vollständig geladen
-  Verbunden

Lädt

- Den USB-C Stecker einstecken und in eine USB-Büchse zum Aufladen stecken.



Lädt



Vollständig geladen

- Der Kopfhörer schaltet ab, wenn der USB-C-Stecker eingesteckt ist. Vermeiden Sie die Nutzung des Gerätes während der Ladezeit.

- Eine durchgängig leuchtende orange Lampe zeigt an, dass er geladen wird. Eine durchgängig leuchtende grüne Lampe zeigt an, dass der Ladevorgang vollständig ist, wenn das USB-Kabel angeschlossen ist.

KOPPELUNG

DE



Koppelung



Verbunden

- 2 Sekunden lang in * halten, das Licht blinkt, wenn der Kopfhörer sich im Koppelungsmodus befindet.

- Rufen Sie die Bluetooth®-Einstellungen auf Ihrem Quellgerät auf. Lokalisieren Sie MW50 und stellen Sie eine Verbindung her. Eine durchgängig leuchtende Lampe bedeutet, dass eine Verbindung besteht.

Wenn keine Verbindung nach 2 Minuten, wird die Kopfhörer Deep-Sleep-Modus. Zyklus Netzschalter zu wecken.

KOPPELUNG MIT 2 GERÄTEN

DE

DURCHFÜHRUNG EINER KOPPELUNG MIT 2 GERÄTEN

- Rufen Sie den Koppelungsmodus auf
- Mit Gerät 1 verbinden
- Rufen Sie den Koppelungsmodus erneut auf
- Verbindung zu Gerät 1 wieder getrennt
- Mit Gerät 2 verbinden
- Kopfhörer ausschalten
- Kopfhörer anschalten, Kopfhörer verbindet sich dann simultan automatisch mit Gerät 1 und 2.
- Pausieren Sie ein Gerät und spielen Sie etwas von dem anderen Gerät ab, um die Verbindung zum Kopfhörer zu wechseln.



ZUBEHÖR

DE



Kopfhörer
Box aus
Segeltuch



Kabelbox
aus Leder



Kabel 1: USB-C

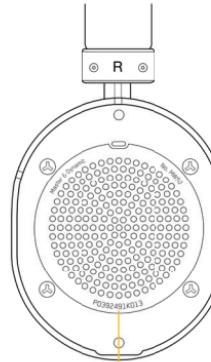
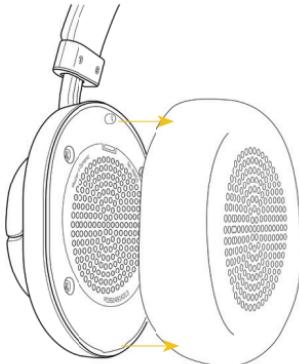


Kabel 2: 1,25 m gerades Kabel

AUSWECHSELN/ENTFERNEN DER OHRHÖRER

DE

RECHTE OHRSCHÜSSEL



Seriennummer

Die Ohrhörer sind zum leichteren Auswechseln/Entfernen mit Magneten ausgestattet. Bringen Sie die Ohrhörer wieder an, indem Sie die beiden Führungsmarkierungen auf der Hörschale mit den Führungslöchern auf der Innenseite des Ohrhörs ausrichten. Halten Sie den äußeren Ring des Ohrhörs fest und entfernen Sie ihn dann.

WARTUNG UND PROBLEMLÖSUNG

Reinigen Sie die Ohrhörer und die Kopfhörer mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch. Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit an die Treiber oder die Kabelbuchsen gelangt. Ohrhörer und Kabel können bei Bedarf gekauft werden über: www.masterdynamic.com

Kopfhörer nicht fallen lassen, sich nicht darauf setzen oder Wasser, Feuchtigkeit oder großen Temperaturschwankungen aussetzen.

Wir empfehlen, die Kopfhörer in der entsprechenden Box aufzubewahren, wenn Sie sie nicht verwenden. Um Beschädigungen zu vermeiden, bewahren Sie außer Ihren Kopfhörern keine anderen Gegenstände in der Hülle auf.

WARNUNG: Drehen in die falsche Richtung oder Überdrehen der Hörschalen kann die Kopfhörer beschädigen.

Temperatur-Reichweite
Betreiben und verwenden Sie dieses Produkt nur in einer Temperatur-Reichweite von -4°F bis 113°F (-20°C bis 45°C). Laden Sie nur dann die Batterie auf, wenn die Temperatur zwischen 41°F und 104°F (5°C und 40°C) liegt.

WARTUNG UND PROBLEMLÖSUNG

DE

KOPFHÖRER UND GERÄT KÖNNEN NICHT GEKOPPELT WERDEN

- 1 Überprüfen Sie, dass die Kopfhörer nicht an das Ladegerät angeschlossen sind. Schalten Sie sie aus und wieder an.
 - 2 Schalten Sie am Quellgerät das Bluetooth® aus und wieder an.
 - 3 Schalten Sie Bluetooth® an allen anderen Geräten aus, die mit dem Kopfhörer gekoppelt sind.
 - 4 Schieben Sie den Schalter auf ⚡ und halten Sie ihn fest, bis die weiße Lampe blinkt.
 - 5 Überprüfen Sie, dass "MW50" in der Bluetooth®-Geräteliste ausgewählt ist.
- KEIN AUDIO ODER AUDIO MIT SCHLECHTER QUALITÄT VON EINEM VERBUNDENEN BLUETOOTH®-GERÄT**
- Bringen Sie das Gerät näher an die Kopfhörer heran, Objekte zwischen dem Kopfhörer und der Quelle kann das Signal beeinträchtigen.
 - Versuchen Sie es mit einer anderen Musikanwendung oder einem anderen Track.
 - Versuchen Sie es mit einem anderen Audiogerät.
 - **Factory reset**
Vol+ und Vol- für →4 Sek. drücken. Rotes und weißes Licht blinkt viermal auf

Unsere Fähigkeit zu hören ist wunderbar. Behandeln Sie Ihre Ohren als die wertvollen Werkzeuge, die sie sind und sie werden Ihnen auch weiterhin ausgezeichnete Daten und ein ganzes Leben voller unglaublicher Klang erlebnisse bescheren.

Ganz allgemein sollten Sie nicht "zu lange oder zu laut" Musik hören und auf Ihr Gefühl achten. Wenn Sie ein Pfeifen hören, übersensibel auf Höhen reagieren oder ein unbequemes Gefühl spüren, ist dies ein Signal Ihrer Ohren, dass Sie sie an deren Grenzen bringen und ihnen schaden.

Eine gute Praxis ist es, die Ihnen angenehme Lautstärke zu finden und dann 10% leiser zu drehen. Es mag überraschend erscheinen, aber Ihre Ohren passen sich an die geringere Lautstärke an und was zuerst als leise erscheint, kann für längere Höhrperioden genau richtig sein.

Wenn Ihre Kollegen aus 1 bis 3 Metern Entfernung mit Ihrer Musik mitsingen oder Ihre Musikwahl kommentieren, dann hören Sie höchstwahrscheinlich zu laut. Gehen Sie auch zu einem Arzt, der Ihr Gehör testen kann.

Wenn Sie sich dafür interessieren Ihren musikalischen Gaumen zu verbessern, gibt es einige Apps und Trainingsprogramme online um Ihr Gehör zu verbessern.

Lärmbedingter Gehörverlust ist eine Krankheit, der man vorbeugen kann, da sie von kurzfristigen oder langfristigen sehr hohen Dezibellevels (dB) herröhrt. Der Schaden an sensiblen inneren Strukturen des Gehörs ist irreversibel und kann jung und alt gleichermaßen treffen. Schaden kann bei einem einzelnen Ereignis oder aber über längere Zeit entstehen. Levels von über 110 Dezibel können schon bei einmaligen Ereignissen und Levels über 85 dB über längere Zeit hinweg Schaden verursachen. Anzeichen für lärmbedingten Gehörverlust sind schlechtes Hören und Tinnitus (ein ständiger Pfeifton im Ohr). Das Amerikanische Institut für Taubheit und andere Kommunikationsbeschwerden hat eine einfache Regel herausgegeben: Setzen Sie sich keinen Tönen aus, die "zu laut, zu nahe oder zu lange" auf Ihr Gehör einwirken. Hier ein paar Beispiele aus dem täglichen Leben: Summen eines Kühlschranks (45 dB); normale Konversation (60 dB); Stadtverkehr (85 dB); Motorräder (95 dB); ein MP3 Player auf voller Lautstärke (105 dB); Sirenen (120 dB); Feuerwerk (150 dB).

Die Garantie von Master & Dynamic gilt für Defekte im Material oder der Verarbeitung für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem Kaufdatum bei einem autorisierten Master & Dynamic Händler. Master & Dynamic wird das defekte Produkt nach eigenem Ermessen entweder reparieren oder ersetzen, wenn das Produkt innerhalb der Garantiezeit an uns zurückgeschickt wurde.

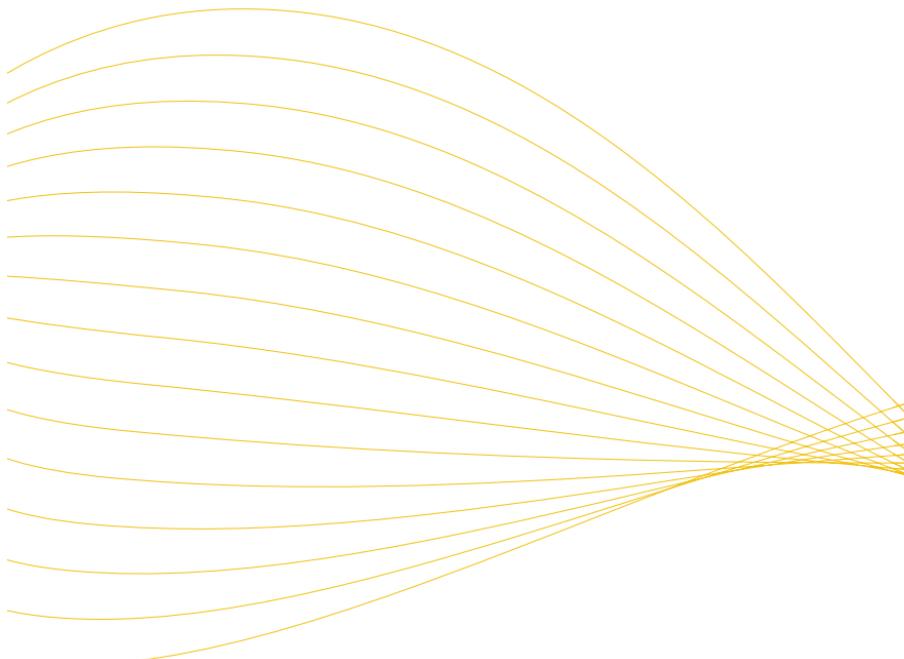
Diese begrenzte Gewährleistung gilt anstatt aller anderen Garantien, explizit oder impliziert, inklusive aber nicht ausschließlich implizierter Garantien für die Verwendbarkeit für einen bestimmten Zweck.

Master & Dynamic übernimmt keinerlei Haftung für keinerlei Schäden, ob direkt, indirekt, absichtlich oder als Folge auftretend, die von diesem Produkt verursacht werden. Die Garantie von Master & Dynamic umfasst weder normale Abnutzungerscheinungen, noch überladene Treiber, abgeschnittene Kabel, verbogene Stecker, gerissene Kopfbügel, Verlust oder Diebstahl. Wenn Sie Ihre Kopfhörer öffnen oder auseinandernehmen oder übermäßiger Feuchtigkeit aussetzen, ist diese Garantie ungültig.

Wenn Sie innerhalb der Garantieperiode denken, dieses Produkt sei defekt, kontaktieren Sie uns bitte über unsere Support Seite auf www.masterdynamic.com/support. Wenn Ihre Garantie bestätigt wurde, wird Ihnen ein Rücksendezertifikat ausgestellt und wir schicken Ihnen Anweisungen für die Rücksendung. Möglicherweise benötigen wir einen

Kaufbeleg. Produkte mit unleserlicher oder entfernter Seriennummer werden nicht bedient.

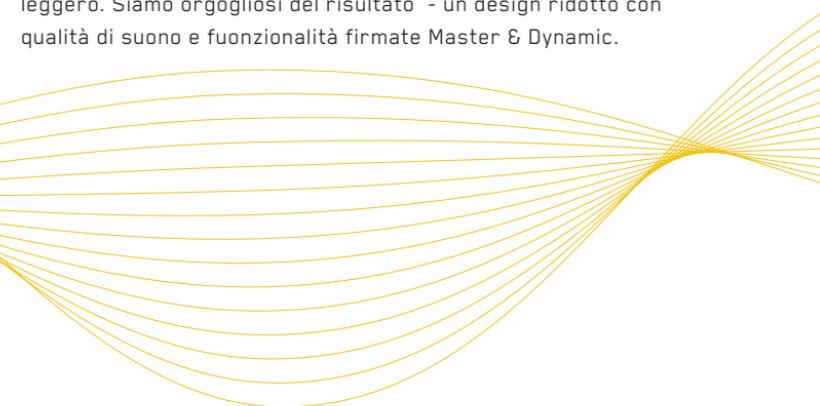
Für weitere Fragen zur Garantie des Produkts kontaktieren Sie bitte den Master & Dynamic Support über support@masterdynamic.com



114

Alla Master & Dynamic, la nostra missione è combinare suono e creatività. Il nostro lavoro è creare dei dispositivi di suono per menti creative dallo splendido design, dalla tecnologia sofisticata.

Per le nostre cuffie auricolari wireless on-ear MW50 abbiamo integrato la stessa tecnologia delle cuffie auricolari wireless over-ear MW60 in un design più compatto, per un modello più leggero. Siamo orgogliosi del risultato - un design ridotto con qualità di suono e funzionalità firmate Master & Dynamic.

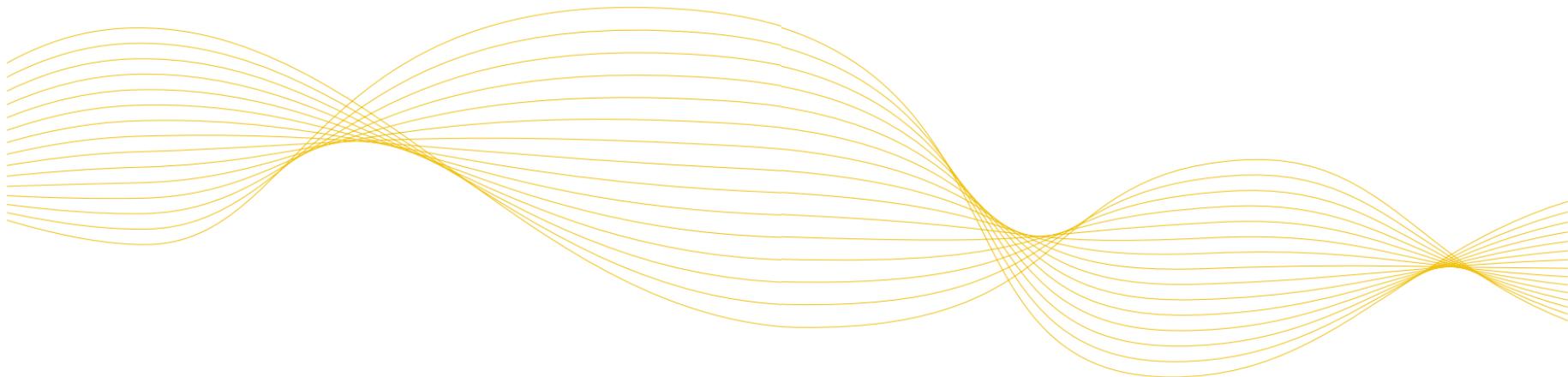


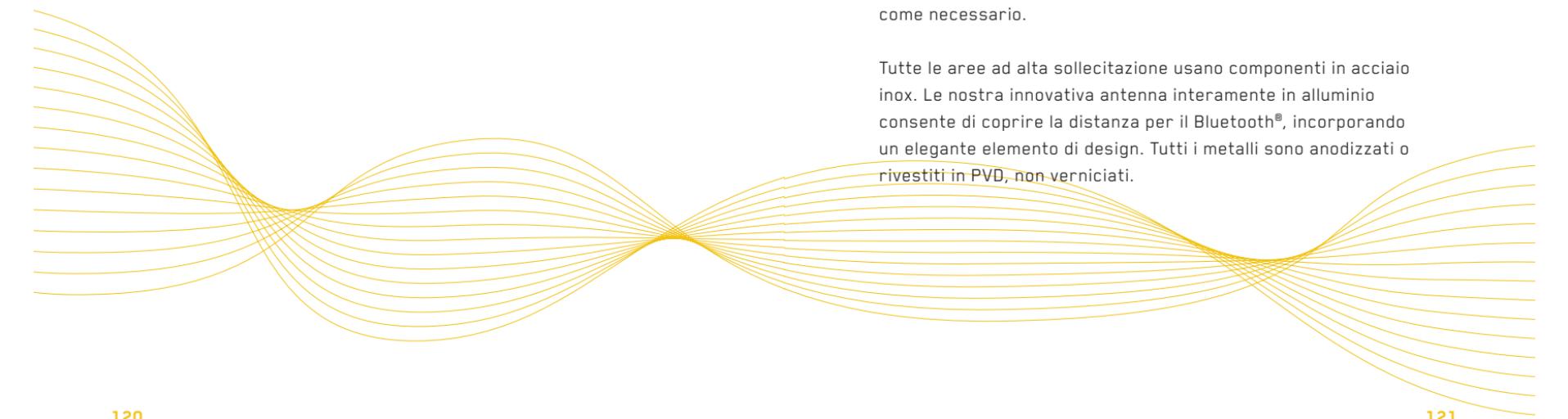
115

I nostri comandi intuitivi permettono un'esperienza elegante e tattile. La distribuzione del peso, la misura e il confort sono essenziali. La nostra antenna brevettata offre la miglior portata di segnale disponibile per una connessione a distanza con Bluetooth®.



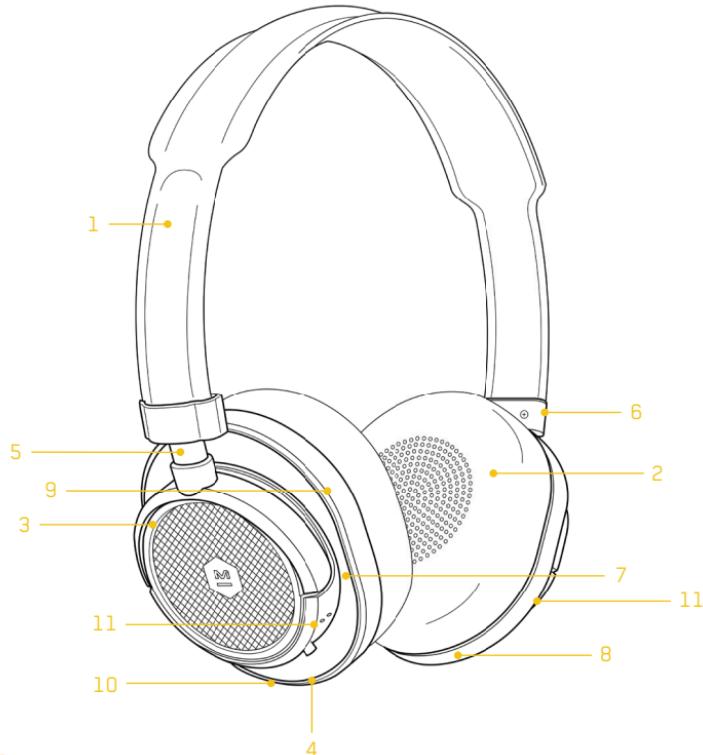
Abbiamo creato un suono ricco e avvolgente grazie ai nostri driver in berillio da 40 mm. Un'esperienza di suono che sprigiona tutti i minimi particolari che la musica ben registrata ha da offrire. La nostra regolazione suoni è progettata per soddisfare una gran diversità di gusti e generi musicali.





Foderate da morbida pelle di vitello. I padiglioni auricolari sono realizzati in schiuma espansa a memoria di forma, avvolti nella pelle di vitello, offrendo comodità e traspirabilità superiori. Le aree soggette a usura, come i padiglioni auricolari, sono realizzati per resistere a lungo ed essere sostituiti rapidamente come necessario.

Tutte le aree ad alta sollecitazione usano componenti in acciaio inox. Le nostra innovativa antenna interamente in alluminio consente di coprire la distanza per il Bluetooth®, incorporando un elegante elemento di design. Tutti i metalli sono anodizzati o rivestiti in PVD, non verniciati.



SINTESI

- 1 Cuffia in pelle granulosa di alta qualità con interno in pelle di vitello
- 2 Padiglioni auricolari in schiuma espansa con memoria di forma sostituibili con copertura in pelle di vitello
- 3 Componenti in alluminio forgiato
- 4 Input audio passivo da 3,5mm
- 5 Braccio di regolazione in acciaio inoxinoxidable
- 6 Connettore Cuffie in Alluminio
- 7 Interno in pelle granulosa di alta qualità
- 8 Connettore in entrata USB-C
- 9 Antenna in alluminio lavorato
- 10 Array di microfoni per eliminazione rumori
- 11 Controlli per le cuffie (vedere pagina 14 - 18 per maggiori dettagli)

SPECIFICHE

- | | |
|---------------------------|----------------------------------------------|
| Dimensioni | Impedenza |
| 190mm x 175mm x 60mm | 32 ohm |
| Peso | Driver |
| 240g | 40mm Béryllium
Driver ad alte prestazioni |
| Profilo Bluetooth® | |
| Bluetooth® 4.1 con AptX® | |

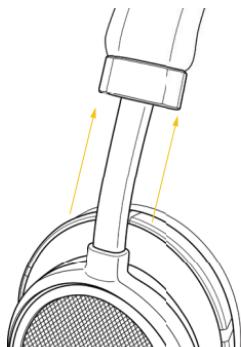


Ruota per assicurare la
comodità del collo.

124



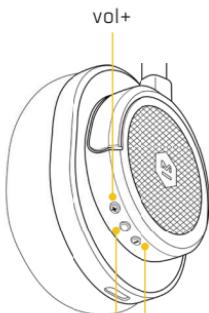
Regolare il padiglione auricolare per
trovare la portabilità ottimale.



125

FUNZIONI (AUDIO + TELEFONO)

IT



Botón de múltiples funciones (MFB)

Audio	
Riproduzione/Pausa	MFB
VOL. +	vol +
VOL -	vol -
Traccia Successiva	vol + (>2sec) o premere due volte MFB
Traccia Precedente	vol - (>2sec)
Telefono	
Rispondere a chiamata	MFB
Terminare chiamata	MFB
Ignorare chiamata	MFB (>2sec)
Assistente digitale/composizione vocale	MFB (>2sec)
Ripristino impostazioni di fabbrica	Tenere premuti i tasti vol+ e vol- (>4 secondi)

AUDIO PASSIVO

IT

- Inserire la spina audio da 3,5mm nell'input audio delle cuffie per attivare l'audio passivo.
- L'audio funziona anche a batteria scarica
- Le cuffie si spengono quando il cavo audio è inserito
- Il microfono è disattivato in modalità passiva



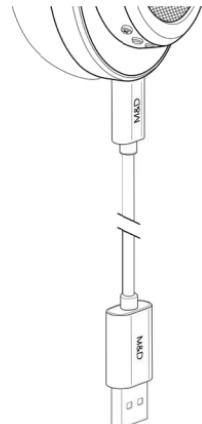
- Per accendere MW50 fare scorrere l'interruttore in posizione centrale.
- Ogni volta che si accendono le cuffie, verrà visualizzato lo stato della batteria. Per richiamare lo stato della batteria, fare scorrere l'interruttore su ***** per meno di due secondi.
- Le cuffie cercheranno automaticamente i dispositivi connessi in precedenza. Una luce costante indica che si è connessi. Se nessun collegamento viene effettuato dopo 2 minuti, la cuffia entra in modalità deep-sleep. Interruttore di alimentazione del ciclo di risvegliare.



-  Carica batteria bassa
-  Carica batteria media
-  Carica batteria completa
-  Collegato

Caricamento in corso

- Collegare il connettore USB-C e connettere a una porta USB per ricaricare.
- Le cuffie si spengono quando l'USB-C è collegato. Evitare di usare il dispositivo quando è in carica.



 Caricamento in corso

 Completamente carica



Accoppiamento

- ○ ————— Tenere in posizione ♦ per due secondi, la luce pulsante quando le cuffie sono in modalità accoppiamento.



Collegato

- ○ ————— Accedere alle impostazioni Bluetooth® sul proprio dispositivo. Individuare MW50 e connettersi. Una luce costante indica che si è connessi.

Se nessun collegamento viene effettuato dopo 2 minuti, la cuffia entra in modalità deep-sleep. Interruttore di alimentazione del ciclo di risvegliare.

Come accoppiare a due dispositivi

- 1 Entrare nella modalità accoppiamento
- 2 Connetersi al dispositivo 2
- 3 Entrare nuovamente nella modalità accoppiamento
- 4 Il dispositivo 1 verrà disconnesso
- 5 Connetersi al dispositivo 2
- 6 Spegnere le cuffie
- 7 Accendere le cuffie, si conneteranno automaticamente e contemporaneamente al dispositivo 1 e 2
- 8 Mettere in pausa un dispositivo e riprodurre dall'altro per cambiare la connessione delle cuffie





Custodia per cuffie in tela



Cassetta in cuoio

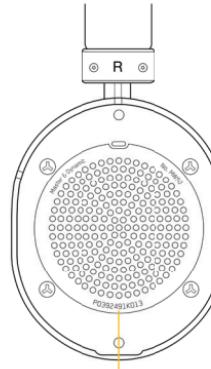
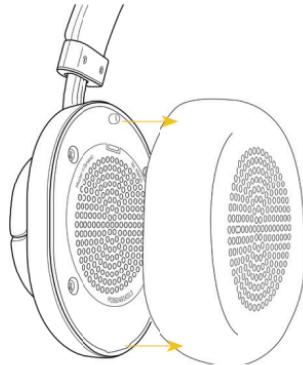


Cavo 01: USB-C



Cavo 02: Cavo dritto da 1,25m

CUFFIA DESTRA



Numero di serie

Ciascun padiglione è magnetizzato per consentire una facile rimozione/sostituzione. Ricollegare ciascun padiglione allineando i due posti guida sull'auricolare con i fori guida sulla parte interna del padiglione. Tenere premuto l'anello esterno del padiglione e rimuovere.

Pulire i padiglioni e le cuffie usando un panno morbido e leggermente umido. Non inzuppare, immergere o consentire all'umidità di entrare nei driver o nelle prese dei cavi. I padiglioni e i cavi possono essere acquistati se usurati su: www.masterdynamic.com

Non lasciare cadere, sedere o esporre le cuffie ad acqua, umidità, o temperature estreme.

Suggeriamo di conservare le cuffie nella loro custodia quando non vengono usate. Per evitare danni, non conservare altri oggetti nella custodia insieme alle cuffie.

ATTENZIONE: ruotando in modo non corretto o eccessivo gli auricolari potrebbe danneggiare le cuffie.

INTERVALLO DI TEMPERATURA
Mettere in funzione e conservare il presente prodotto nell'intervallo di temperatura compreso tra -20°C e 45°C (da -4°F a 113°F). Ricaricare la batteria se la temperatura è compresa tra 5°C e 40°C (41°F e 104°F).

LE CUFFIE E IL DISPOSITIVO NON SI ACCOPPIANO

- 1 Assicurarsi che le cuffie non siano connesse al caricatore. Fare scorrere l'interruttore di alimentazione per riavivarle e spegnerle.
 - 2 Disattivare il Bluetooth®, quindi riattivarlo sul dispositivo sorgente.
 - 3 Disattivare la funzionalità Bluetooth® su tutti gli altri dispositivi accoppiati alle cuffie.
 - 4 Fare scorrere l'interruttore su * e tenere premuto fino a quando non lampeggia una luce bianca.
 - 5 Assicurarsi che "MW50" sia selezionato nell'elenco dei dispositivi Bluetooth®.
- AUDIO ASSENTE O DI SCARSA QUALITÀ DA UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® CONNESSO**
- Spostare il dispositivo vicino alle cuffie, oggetti fisici posti tra le cuffie e la sorgente potrebbero ostacolare il segnale.
 - Provare un'altra applicazione musicale o un'altra traccia.
 - Provare un altro dispositivo audio.

Ripristino Impostazioni di Fabbrica: Tenere premuti i tasti vol+ e vol- per >4 secondi. Le luci rossa e bianca lampeggiano quattro volte.

La nostra capacità di ascoltare è sorprendente. Tratta le tue orecchie come i preziosi strumenti che sono e loro continueranno a fornirti sempre informazioni eccezionali, oltre a incredibili esperienze sonore per tutta la vita.

In generale, non ascoltare musica "troppo forte o per troppo tempo" e presta cura alle tue orecchie. Ronzii, dolori o sensibilità alle alte frequenze e agli alti possono essere segnali da parte delle tue orecchie del fatto che le stai portando oltre i limiti, causando problemi.

Come pratica generale, trova il tuo volume di ascolto preferito e abbassa il volume di almeno il 10%. Sorprendentemente le tue orecchie si abitueranno nel tempo a un volume più basso e ciò che all'inizio potrà sembrare basso risulterà perfetto per periodi di ascolto più lunghi.

Se i tuoi colleghi (a una distanza di 1-3 metri) cantano sulla tua musica o commentano le tue scelte musicali, è molto probabile che il tuo volume sia troppo alto. Fai una visita da un audiologo per testare il tuo udito.

Se sei interessato a calibrare le tue orecchie per avere un "palato sonoro" più raffinato, esistono app e programmi di allenamento online.

La NIHL è una condizione che si può prevenire causata da un'esposizione unica o prolungata a livelli di decibel (dB) eccessivi. Questo danno alle strutture sensibili interne dell'orecchio è irreversibile e può interessare persone di tutte le età. Il danno può verificarsi dopo un singolo evento o gradualmente nel tempo. Possono essere causa di danni un'esposizione unica a suoni superiori a 110 decibel e un'esposizione prolungata a suoni superiori a 85 decibel. Segnali di NIHL possono essere perdita di udito e acufene, una condizione in cui si sentono fischi, ronzii e crepitii costanti. Il NIDCD (Istituto nazionale per la sordità e altri disturbi della comunicazione) consiglia questa semplice regola generale: evitare un'esposizione al suono "tropo forte, da troppo vicino o per troppo tempo". Ecco alcuni livelli di riferimento generali dei suoni ai quali siamo esposti nella vita quotidiana: rumore del frigorifero (45 dB), normale conversazione (60 dB), traffico in città (85 dB), motocicli (95 dB), lettore MP3 a tutto volume (105 dB), sirene (120 dB), petardi (150 dB).

Master & Dynamic garantisce questo prodotto per difetti dei materiali o errori di fabbrica per un periodo di due anni dalla data di acquisto originaria presso un rivenditore autorizzato Master & Dynamic. Master & Dynamic riparerà o sostituirà il prodotto difettoso a propria discrezione nel caso in cui questo sia restituito nel periodo della garanzia.

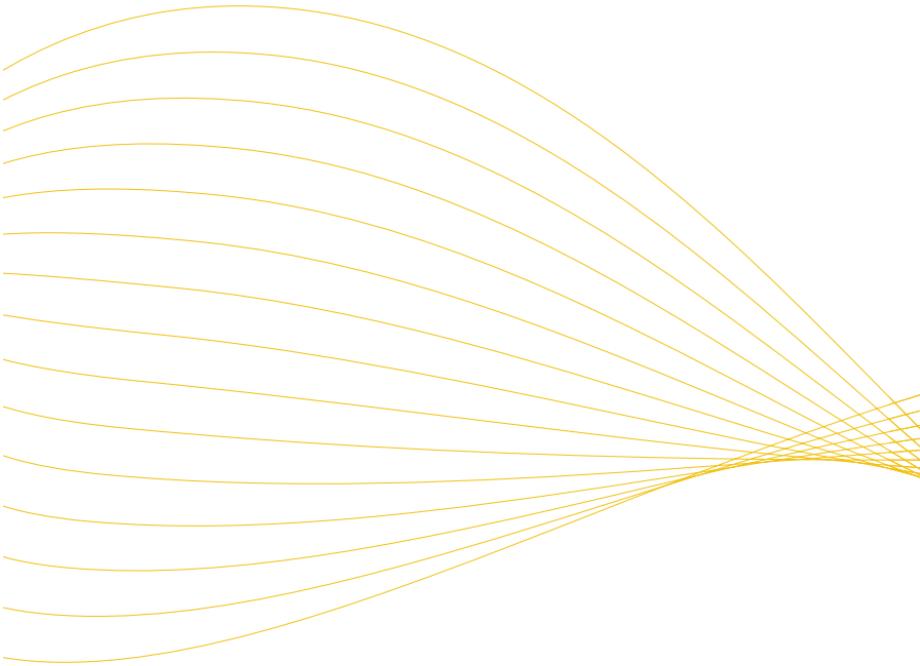
La presente garanzia limitata sostituisce qualsiasi altra garanzia esplicita o implicita, a titolo esemplificativo ma non esaustivo qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo specifico.

Master & Dynamic non sarà in alcun modo responsabile per qualsiasi tipo di danno diretto, indiretto, accidentale o consequenziale o per qualsiasi spesa derivante dall'utilizzo del presente prodotto. Master & Dynamic non copre la normale usura, driver rotti, cavi tagliati, jack piegati,

fasce piegate, perdita o furto. La garanzia sarà ritenuta nulla nel caso in cui le cuffie vengano disassemblate o esposte a eccessiva umidità.

Nel caso di ritenga che il prodotto sia difettoso, entro il periodo coperto da garanzia, si prega di contattarci tramite la nostra pagina di supporto: www.masterdynamic.com/support. Dopo la verifica della garanzia, sarà inviata un'autorizzazione alla restituzione con le istruzioni per la spedizione. Potrebbe essere richiesta una prova d'acquisto. I prodotti con numeri di serie illeggibili o rimossi non saranno coperti da garanzia.

Per domande riguardo la garanzia dei prodotti, contattare il supporto Master & Dynamic all'indirizzo support@masterdynamic.com.



Na Master & Dynamic, a nossa obsessão é a interacção entre o som e a criatividade. A nossa paixão é criar ferramentas sonoras maravilhosamente concebidas e tecnicamente sofisticadas para mentes criativas.

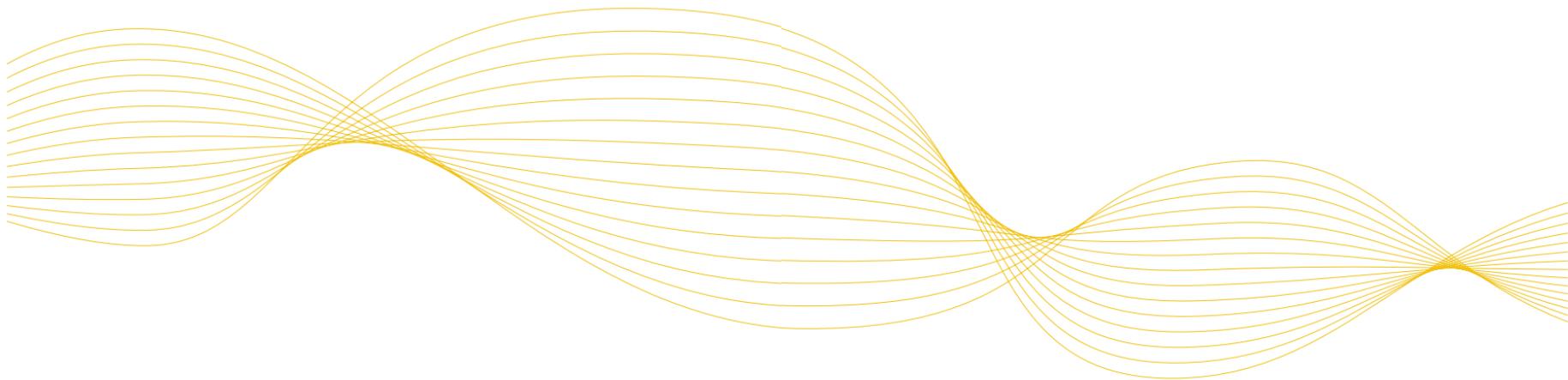
Em nosso auscultador MW50 On Ear Wireless Headphone, utilizamos a mesma tecnologia líder do mercado que é encontrada no auscultador MW60 Over Ear Wireless Headphone, mas em um modelo mais compacto e leve. Estamos muito orgulhosos do resultado — um factor de forma menor com a qualidade de som e a funcionalidade que são a assinatura da Master & Dynamic.

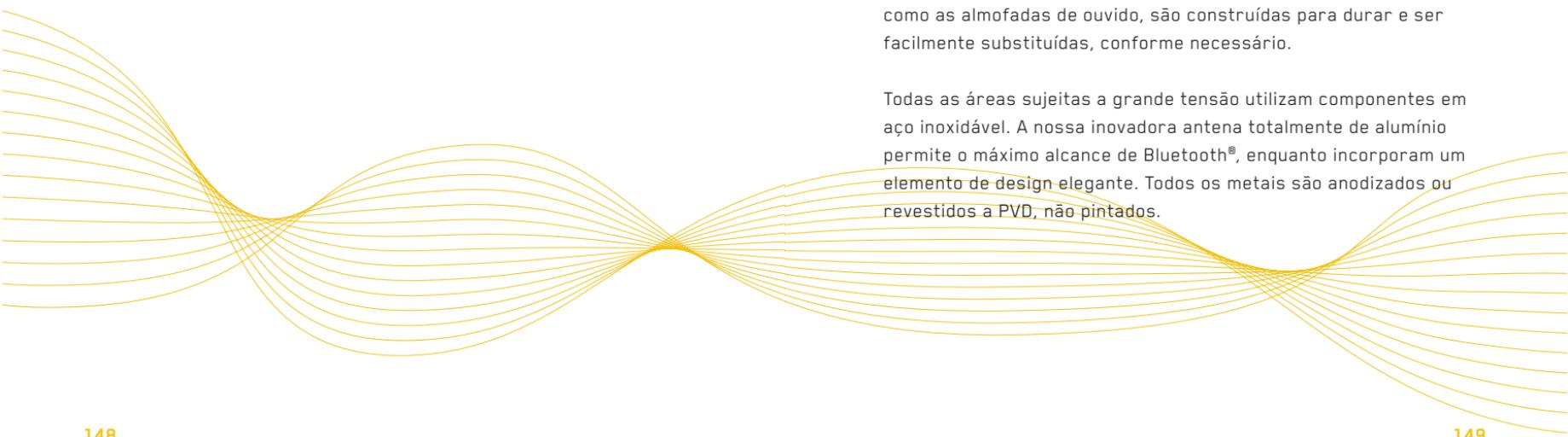


Os nossos controlos intuitivos permitem uma experiência elegante e tátil. A distribuição de peso, o ajuste e o conforto são primordiais. A nossa antena de patente pendente oferece o melhor alcance de sinal da categoria para distância de conetividade Bluetooth®.



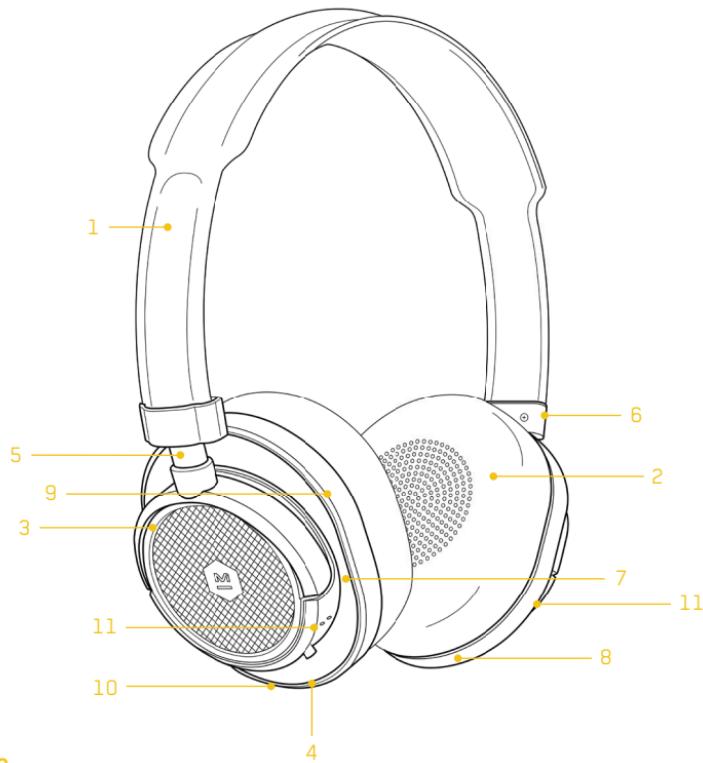
Criamos um som caloroso e profundo com nossos drivers personalizados de berílio 40 mm. Uma acústica que captura perfeitamente os detalhes excepcionais que as músicas de alta qualidade têm a oferecer. A nossa sintonização precisa permite que seja coberta uma variedade de gostos e géneros musicais.





Os nossos aros para a cabeça são construídos a partir de couro superior na superfície exterior e forrado com uma pele de cordeiro macia. As almofadas de ouvido são feitas de espuma com memória, coberta em pele de cordeiro, proporcionando um conforto e respiração superiores. As áreas sujeitas a um grande desgaste, como as almofadas de ouvido, são construídas para durar e ser facilmente substituídas, conforme necessário.

Todas as áreas sujeitas a grande tensão utilizam componentes em aço inoxidável. A nossa inovadora antena totalmente de alumínio permite o máximo alcance de Bluetooth®, enquanto incorporam um elemento de design elegante. Todos os metais são anodizados ou revestidos a PVD, não pintados.



VISÃO GERAL

- 1 Aro para a Cabeça de Couro Superior com Interior em Pele de Cordeiro
- 2 Almofadas de Oido de Espuma com Memória Removível/Substituível com Cobertura de Pele de Cordeiro
- 3 Componentes Forjados de Alumínio
- 4 Entrada de Áudio Passiva de 3,5mm
- 5 Braço de Ajuste em Aço Inoxidável
- 6 Conector de aro para cabeça em alumínio
- 7 Revestimento de Couro Superior
- 8 Entrada USB-C
- 9 Antena de Alumínio Maquinado
- 10 Matriz de microfone com rejeição de ruídos
- 11 Controlos dos Auscultadores (consulte as páginas 14 - 18 para os pormenores)

ESPECIFICAÇÕES

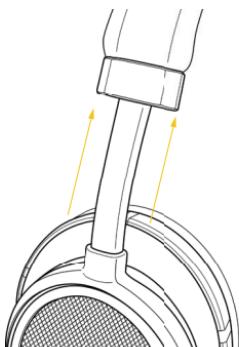
DIMENSÕES	IMPEDÂNCIA
190mm x 175mm x 60mm	32 ohms
PESO	CONTROLADORES
240g	Berílio de 40mm
PERFIL DE BLUETOOTH®	Controladores de Alto Desempenho
Bluetooth® 4.1 com AptX®	

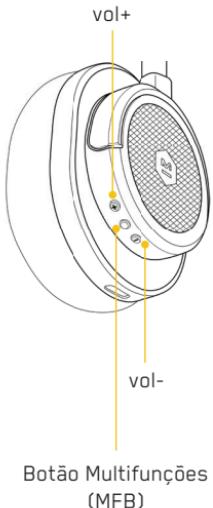


Roda para conforto em
volta do pescoço.



Ajuste a posição do fone de ouvido
para encontrar o ajuste perfeito.





Áudio	Reproduzir/Pausa	MFB
	Aumentar Volume	vol +
	Diminuir Volume	vol -
	Faixa Seguinte	vol + (>2 seg) ou premir duas vezes MFB
	Faixa Anterior	vol - (>2seg)
Telefone	Atender chamada	MFB
	Terminar chamada	MFB
	Ignorar chamada	MFB (>2seg)
	Assistente digital/marcação por voz vocale	MFB (>2seg)
Reposição de Fábrica	Mantenha premido vol+ e vol- (>4 segundos)	

- Ligue a ficha de áudio na entrada de áudio dos auscultadores para acionar o áudio passivo
- O áudio irá funcionar mesmo com a bateria esgotada
- O microfone é desativado durante o modo passivo
- Os auscultadores desligam-se quando o cabo de áudio é ligado



- Para ligar os MW50, deslize o botão para a posição média central
- De cada vez que liga os auscultadores, será exibido o estado da bateria. Para retomar o estado da bateria, deslize o botão para  durante menos de 2 segundos.
- Os auscultadores irão procurar automaticamente por dispositivos ligados anteriormente. Uma luz sólida indica que está ligado. Se nenhuma conexão é feita aos 2 minutos, o fone de ouvido entrará no modo de sono profundo. Interruptor de energia de ciclo para despertar.



 
Bateria Fraca

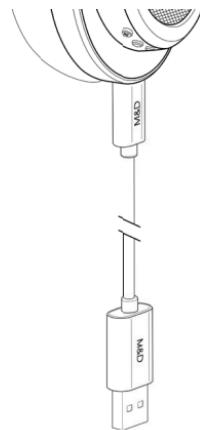
 
Bateria Média

 
Bateria Completa

 
Ligado

A Carregar

- Conecte o conector USB-C a uma porta USB para carregar.



- O auscultador desliga quando o USB-C está conectado. Evite utilizar o dispositivo enquanto ele está a carregar.

- Uma luz laranja sólida indica o carregamento e uma luz verde sólida indica uma carga completa quando o cabo USBN está ligado.

 
Carregamento

 
Carregamento Completo

EMPARELHAMENTO

PT



Emparelhamento



Ligado

- Mantenha na posição * durante 2 segundos, a luz irá piscar quando os auscultadores estão em modo de emparelhamento.

- Aceda às definições de Bluetooth® no seu dispositivo de origem. Localize o MW60 e ligue. Uma luz sólida indica que está ligado.

Se nenhuma conexão é feita aos 2 minutos, o fone de ouvido entrará no modo de sono profundo. Interruptor de energia de ciclo para despertar.

EMPARELHAMENTO

PT

EMPARELHAMENTO COM 2 DISPOSITIVOS

COMO EMPARELHAR COM DOIS DISPOSITIVOS

- Insira o modo de emparelhamento
- Ligue ao dispositivo 1
- Insira o modo de emparelhamento novamente
- O dispositivo 1 irá desligar-se
- Ligue ao dispositivo 2
- Desligue os auscultadores
- Ligue os auscultadores, estes irão ligar-se automaticamente ao dispositivo 1 e 2, simultaneamente.
- Pause um dispositivo e reproduza a partir do outro para permitir a conexão dos auscultadores



ACESSÓRIOS

PT



Estojo de Auscultadores em Lona



Caixa de Cabos em Couro



Cabo 01: USB-C

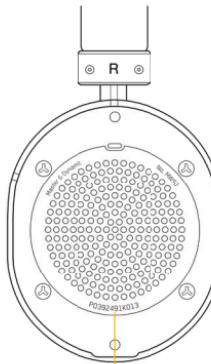
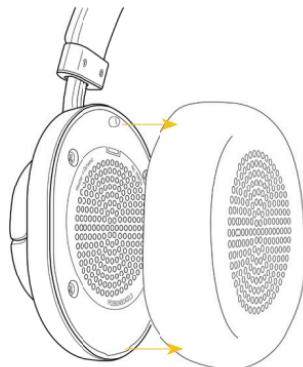


Cabo 02: Cabo Reto de 1,25m

ALTERAR/REMOVER ALMOFADAS DE OUVIDO

PT

FONE DE OUVIDO DIREITO



As almoofadas de ouvido são magnetizadas para uma fácil remoção/ substituição. Volte a colocar as almoofadas de ouvido alinhados os dois pontos guia no fone de ouvido com os dois furos guia no interior da almofada de ouvido. Pegue simplesmente no anel externo da almofada de ouvido e remova.

MANUTENÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Limpe as almofadas de ouvido e os auscultadores com um pano macio e ligeiramente húmido. Não molhe, mergulhe nem deixe humidade chegar perto dos condutores ou jacks de cabos. As almofadas de ouvido e cabos podem ser comprados se estiverem gastos, em:
www.masterdynamic.com

Não se sente em cima, deixe cair nem deixe que os auscultadores sejam expostos a água, humidade ou temperaturas extremas.

Recomenda-se que volte a colocar os seus auscultadores

na caixa de arrumação quando não os estiver a usar. Para evitar danos, não guarde outros itens na caixa de lona junto com os seus auscultadores.

CUIDADO: Rodar incorretamente ou excessivamente os fones de ouvido pode danificar os auscultadores.

INTERVALO DE TEMPERATURA

Opere e arrume este produto apenas no intervalo de temperatura de -4°F a 113°F (-20°C a 45°C). Carregue a bateria apenas quando a temperatura estiver entre 41°F e 104°F (5°C e 40°C).

MANUTENÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PT

Os auscultadores e o dispositivo não emparelham

- 1 Certifique-se que os auscultadores não estão ligados ao carregador. Desligue e ligue o botão de alimentação.
 - 2 Desligue o Bluetooth®, e volte a ligar no dispositivo de origem.
 - 3 Desligue a função de Bluetooth® em qualquer outro dispositivo que esteja emparelhado com os auscultadores.
 - 4 Deslize o botão para * e mantenha até a luz branca piscar.
 - 5 Certifique-se que "MW50" está selecionado na lista de dispositivos de Bluetooth®.
- Ausencia ou fraca qualidade de áudio de um dispositivo Bluetooth® ligado**
- Aproxime o dispositivo dos auscultadores, os objetos físicos entre os auscultadores e a fonte podem obstruir o sinal.
 - Experimente outra aplicação de música ou tente uma outra faixa.
 - Experimente um dispositivo de áudio diferente.
 - **Reinitialisation des Paramètres de l'usine**
Maintenir vol+ et vol- pendant >4 secondes. Un voyant rouge ou blanc clignote quatre fois.

A nossa capacidade de audição é incrível. Cuide dos seus ouvidos como os instrumentos preciosos que são, e irão continuar a proporcionar-lhe informação excepcional, bem como uma vida de incríveis experiências de som.

De uma forma geral, não ouça "alto demais ou durante demasiado tempo", e preste atenção aos seus próprios ouvidos. Um zumbido, desconforto ou sensibilidade a frequências altas e agudos podem ser um sinal dos seus ouvidos que está a ultrapassar os seus limites e a provocar danos.

Regra geral, encontre o que lhe parece ser o seu nível de audição preferido e depois ajuste o volume reduzindo-o em 10% ou mais. Surpreendentemente, os seus ouvidos irão sintonizar-se para um volume ligeiramente inferior ao longo do tempo, e o que lhe parece inicialmente ser baixo pode ser perfeito para períodos de tempo de audição superiores.

Se os seus colegas de trabalho (a 1–3 metros de distância) estão sempre a cantar ou a comentar as suas escolhas musicais, é bem provável que esteja a ouvir a música demasiado alto. Consulte um profissional de saúde auditiva para testar a sua audição.

Se estiver interessado em afinar o seu ouvido para ter um paladar auditivo mais refinado, existem algumas aplicações e programas de treino que pode encontrar online.

A NIHL é uma condição evitável causada por exposição pontual e prolongada a níveis de decibéis (dB) excessivos. Estes danos às estruturas sensíveis do ouvido interno são irreversíveis e podem ser afectadas pessoas de todas as idades. Os danos podem ocorrer num único evento ou gradualmente, ao longo do tempo. A exposição pontual a sons mais altos que 110 decibéis e a exposição prolongada a sons acima dos 85 decibéis podem causar danos. Os indicadores de NIHL incluem a perda de audição e tinito, uma condição de sensação de constante zumbido, vibração ou rugido. O NIDCD (Instituto Nacional de Surdez e Outros Distúrbios de Comunicação) oferece esta regra geral simples: evite a exposição a um som que seja "demasiado alto, demasiado próximo ou demasiado prolongado." Eis algumas referências gerais para os níveis de som que ocorrem na vida quotidiana: zumbido do frigorífico (45 dB); conversa normal (60 dB); trânsito citadino (85 dB); motociclos (95 dB), um leitor de MP3 no volume máximo (105 dB); sirenes (120 dB); petardos (150 dB).

A Master & Dynamic garante este produto contra defeitos nos materiais ou mão-de-obra por um período de dois anos, a partir da data da compra original a um retalhista ou revendedor autorizado da Master & Dynamic. A Master & Dynamic irá reparar ou substituir o produto defeituoso, ao nosso critério, se o produto for devolvido dentro do período de garantia.

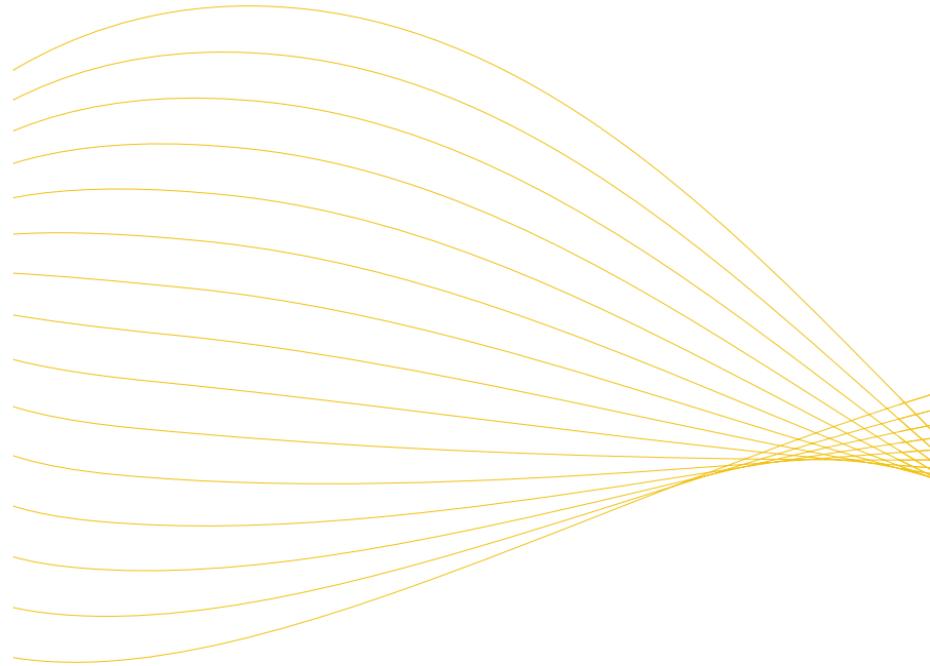
Esta garantia limitada substitui todas as outras garantias, explícitas ou implícitas, incluindo, entre outras, qualquer garantia implícita de utilização comercial ou adequação para uma finalidade específica.

A Master & Dynamic não terá qualquer tipo de responsabilidade por quaisquer danos directos, indirectos, incidentais ou consequenciais, ou por despesas decorrentes da utilização deste produto. A Master & Dynamic não cobre o uso e desgaste normal, condutores estourados, fios cortados, jacks dobrados, aros para a cabeça torcidos, perda ou roubo. Irá anular esta garantia se desmontar os seus auscultadores ou se os expor a uma humidade excessiva.

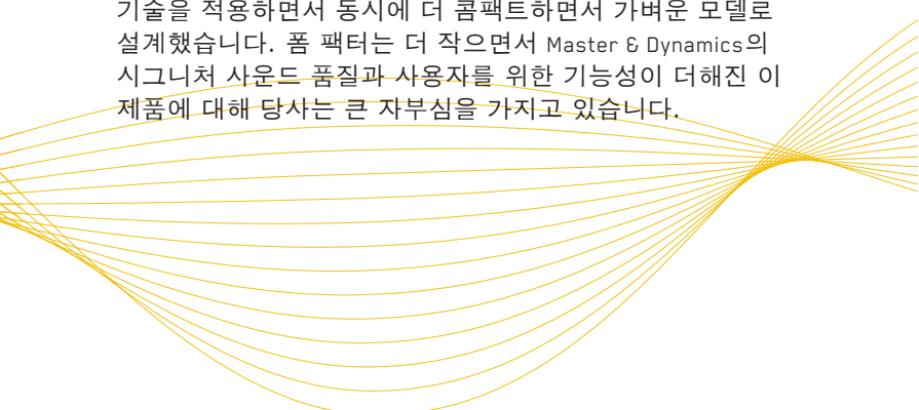
Se considerar que este produto está defeituoso, dentro do período de garantia, contacte-nos através da nossa página de apoio, em www.masterdynamic.com/support. Quando a sua garantia for verificada, ser-lhe-á emitida uma autorização de devolução e instruções para o envio de devolução. Pode ser necessário o comprovativo de compra.

Produtos com números de série ilegíveis ou removidos não serão cobertos.

Para questões relacionadas com a garantia do seu produto, contacte o Apoio da Master & Dynamic em support@masterdynamic.com.



Master & Dynamic은 사운드와 창의성 사이의 상호 관계를 가장 중요하게 생각합니다. 당사는 창의적으로 사고하는 사람들을 위해 유려한 설계를 바탕으로 기술적으로 정교한 사운드 도구를 만드는 데 열정을 다하고 있습니다.

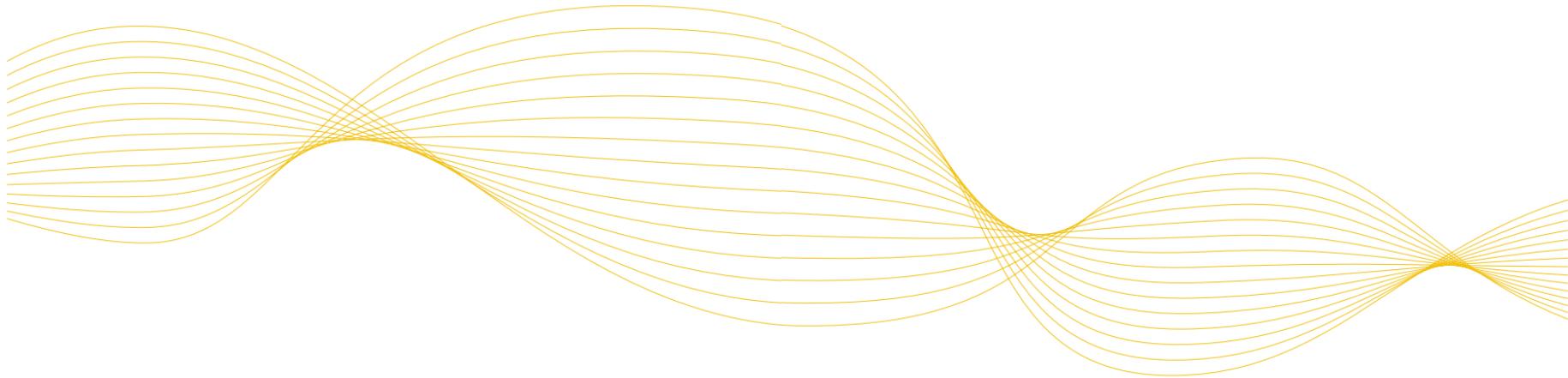


당사의 MW50 온 이어 무선 헤드폰의 경우, 당사의 MW60 오버 이어 무선 헤드폰에 적용한 것과 동일한 업계 선도 기술을 적용하면서 동시에 더 촘촘하게 가벼운 모델로 설계했습니다. 품 팩터는 더 작으면서 Master & Dynamics의 시그니처 사운드 품질과 사용자를 위한 기능성이 더해진 이 제품에 대해 당사는 큰 자부심을 가지고 있습니다.

직관적인 조절 장치로 아름답고 생생한 사운드를 체험합니다.
적절한 무게 배분,
안락한 착용감이 가장 중요합니다. 특히 출원 중인 안테나는
다른 유사 제품에 비해
블루투스® 연결 거리 관련 가장 탁월한 신호 범위를
제공합니다.



Master & Dynamic은 맞춤형 40mm 베릴룸 드라이버를 사용해 풍부하고 따뜻한 사운드 시그니처를 만들어내며, 훌륭하게 녹음된 음악의 특징이라고 할 수 있는 탁월한 디테일을 완벽하게 포착해 폭넓은 사운드 범위를 담아냅니다. 또한 튜닝은 다양한 취향과 음악 장르를 수용할 수 있도록 설계했습니다.



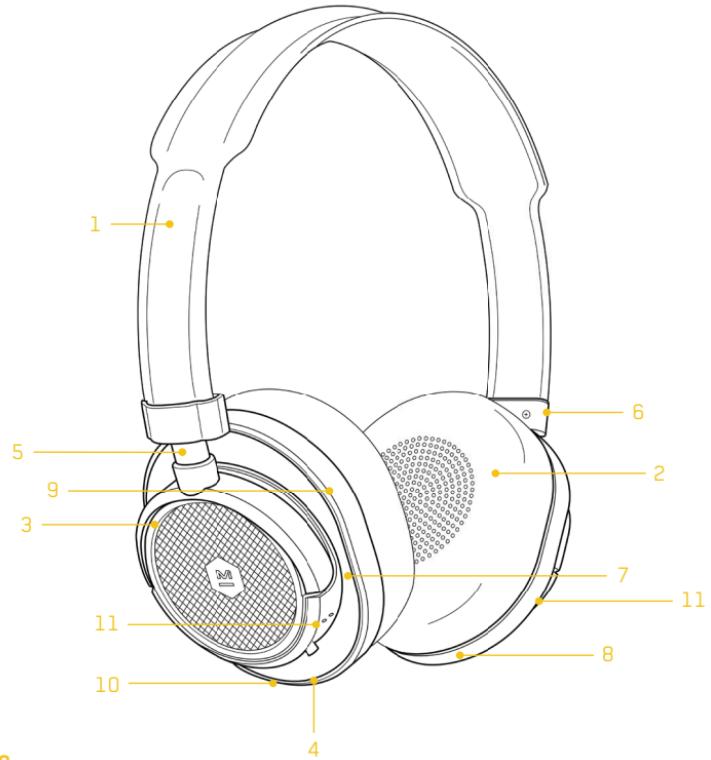
헤드밴드의 바깥쪽은 결이 있는 프리미엄 소가죽으로 구성하고

안쪽은 부드러운 양가죽을 댔습니다. 이어 패드는 메모리폼을 양가죽으로 싸서 착용감이 아주 편하고 공기가 잘 통합니다. 이어 패드처럼 닳기 쉬운 부분은 내구성이

좋게 만들었고 필요하면 쉽게 교체할 수 있습니다.

힘을 많이 받는 부분은 모두 스테인레스스틸 소재로 이루어졌습니다. 알루미늄

소재만 사용한 혁신적인 안테나는 블루투스최대 범위를 제공하는 한편 아름다운 디자인을 구성합니다. 모든 금속은 안료를 칠하지 않고 양극 산화 처리나 PVD 코팅을 했습니다.



개요

- KO
- 1 프리미엄 그레이인 가죽 헤드밴드에 양가죽으로 안을 댐
 - 2 탈착/교체형 메모리폼 이어 패드와 양가죽 커버
 - 3 단조 알루미늄 소재
 - 4 3.5mm 패시브 오디오 입력
 - 5 스테인레스스틸 조절 암
 - 6 알루미늄 헤드밴드 커넥터
 - 7 프리미엄 그레이인 가죽으로 안을 댐
 - 8 USB-C 입력
 - 9 기계 가공된 알루미늄 안테나
 - 10 잡음 제거 마이크 배열
 - 11 헤드폰 컨트롤(세부 사항은 14 - 18 페이지 참조)

사양

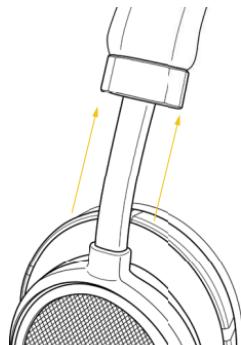
▶ 치수	▶ 저항
190mm x 175mm x 60mm	32 ohms
▶ 중량	▶ 드라이버
240g	40mm 베릴룸 고성능 드라이버
▶ 블루투스 프로필	
Bluetooth® 4.1 및 AptX®	

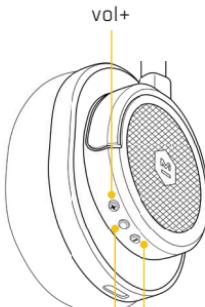


편한 착용감을 위해
목 주위로 회전됨



최고의 착용감을 위해 이어컵
포스트를 조절함



다기능 버튼
(MFB)

오디오	재생/일시 정지	MFB
	볼륨 업	vol +
	볼륨 다운	vol -
	다음 트랙	vol + (>2초) 또는 더블 프레스 MFB
	이전 트랙	vol - (>2초)
전화기	통화 응답	MFB
	통화 종료	MFB
	통화 무시	MFB (>2초)
	디지털 도우미/ 음성ダイアル	MFB (>2초)
출하 시 설정으로 재설정	vol+ 및 vol-를 길게 누름(>4초)	

- 패시브 오디오에 대해서는 헤드폰 오디오 입력에 3.5mm 오디오 플러그를 삽입함
- 배터리가 방전되었을 경우에도 오디오는 작동함
- 패시브 모드에서 마이크는 사용할 수 없음
- 오디오 케이블이 연결되면 헤드폰 전원은 깨짐



헤드폰을 켜고 충전시킴

KO

- MW50를 켜려면 스위치를 밀어서 중앙 위치에 둡니다.
- 헤드폰을 켤 때마다 배터리 상태가 표시됩니다. 배터리 상태를 다시 확인하려면, 2초 이상 스위치를 * 위치에 밀어 둡니다.
- 헤드폰은 이전에 연결되었던 기기를 자동으로 찾습니다. 단색 빛은 연결되었음을 표시합니다. 2분 후 연결되지 않을 경우 헤드폰은 딥 슬립 모드가 됩니다. 재개용 사이클 전원 스위치



부족한 배터리
● ●

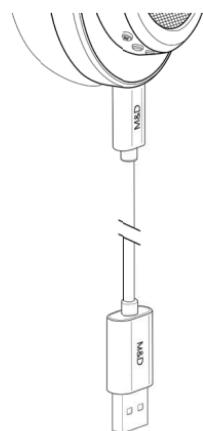
중간 배터리
● ●

꽉 찬 배터리
● ●

연결
● ○

충전 중

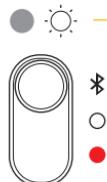
- USB-C 커넥터를 꽂고 USB에 연결해 충전합니다.



충전 중
● ●

충전 완료
● ●

페어링



페어링



연결

2초 동안 * 위치에서 길게 눌러 헤드폰이 페어링 모드에 있게 되면 빛이 깜박입니다.

헤드폰에 페어링할 기기의 블루투스 설정에 액세스합니다. MW50를 찾아 연결합니다. 단색 빛은 연결되었음을 표시합니다.

2분 후 연결되지 않을 경우 헤드폰은 딥 슬립 모드가 됩니다. 재개용 사이클 전원 스위치

KO

2개의 기기에 대한 페어링

KO

2개의 기기에 대한 페어링
두 개의 기기와 페어링하는 방법

- 1 페어링 모드를 실행합니다
- 2 기기 1에 연결합니다
- 3 페어링 모드를 다시 실행합니다
- 4 기기 1을 연결 해제합니다
- 5 기 2에 연결합니다
- 6 헤드폰을 끕니다
- 7 헤드폰을 켜면 동시에 기기 1 및 2와 자동으로 연결됩니다
- 8 한 기기를 일시 정지하고 다른 기기로 헤드폰 연결을 바꾸어 재생합니다.

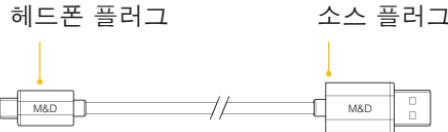


액세서리

KO



캔버스 헤드폰 케이스



케이블 01: USB-C



가죽 케이블
박스

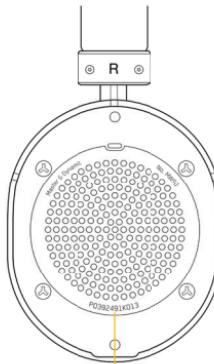
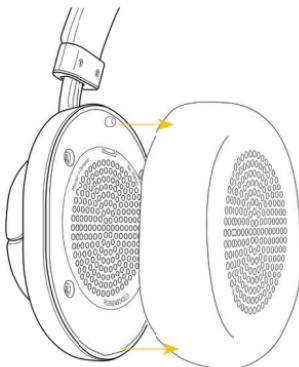


케이블 02: 1.25m 스트레이트 케이블

이어 패드 교체/탈착

KO

오른쪽 이어컵



간편한 탈착/교체를 위해 이어 패드는 자화되어 있습니다.
이어컵의 두 가이드 포스트를 이어 패드 내부 가이드 구멍에
정렬하여 이어 패드를 다시 부착합니다. 이어 패드 외부 링을
잡고 떼어 냅니다.

이어 패드와 헤드폰은 약간 젖은 부드러운 천으로 닦아 줍니다. 물을 흡수하거나 물에 담그지 말고 드라이버 또는 케이블 잭 부근에 습기가 차는 것을 피하세요. 이어 패드 및 케이블이 닳으면 www.masterdynamic.com에서 구입할 수 있습니다.

헤드폰을 떨어뜨리거나 깔고 앓지 말고, 물, 습기 또는 아주 높은 온도나 아주 낮은 온도에 노출시키지 마세요.

헤드폰을 사용하지 않을 때는 저장 케이스에 보관할

것을 권장합니다. 손상을 피하려면 캔버스 케이스에 헤드폰과 함께 다른 물건을 보관하지 마세요.

주의: 이어컵을 틀린 방향으로 회전하거나 너무 많이 회전하면 헤드폰이 손상될 수 있습니다.

온도 범위

이 제품은 -20°C - 45°C (-4°F - 113°F)의 온도 범위 내에서만 사용 및 보관해야 합니다. 배터리는 5°C - 40°C (41°F - 104°F) 온도에서만 충전해야 합니다.

헤드폰과 기기가 페어링하지 않는 경우

1 헤드폰은 충전기에 연결되지 않아야 합니다. 사이클 전원 스위치를 껐다가 켁니다.

2 연결할 기기의 블루투스를 껐다가 다시 켁니다.

3 헤드폰과 페어링된 다른 모든 기기의 블루투스 기능을 끕니다.

4 스위치를 위치로 밀어 놓고 백색 이 깜박일 때까지 누릅니다.

5 블루투스 기기 목록에 "MW50"가 선택되었는지 확인합니다.

연결된 블루투스 기기에 오디오가 재생되지 않거나 음질이 나쁜 경우

- 기기를 헤드폰에 가깝게 옮깁니다. 헤드폰과 기기 사이의 물체가 신호를 방해할 수 있습니다.
- 다른 음악 앱이나 트랙을 재생해 보세요.
- 다른 오디오 기기를 사용해 보세요.
- 출하 시 설정으로 재설정 vol+ 및 vol-를 4초 이상 길게 누릅니다. 적색 및 백색 빛이 네 번 깜박입니다.

인간의 청력은 경이롭습니다. 귀를 소중하게 다루세요.

그러면 귀는 훌륭한 데이터뿐만 아니라 평생 동안
놀라운 사운드 체험을 제공합니다.

일반적으로 “너무 큰소리나 너무 오랫 동안” 듣지 말고 자신의
귀에

주의를 기울이세요. 이명, 불편함 또는 고주파 및 고음에 대해
민감하게 되면,

이는 귀에 무리가 가서 손상을 줄 수 있다는 신호일
수 있습니다.

일반적인 해결 방법은 사용자가 원하는 듣는 수준에 비해
10% 이상 볼륨을 더 줄여서 들으세요.

놀랍게도, 시간이 지나면 그 사용자의 귀는 약간 낮은 볼륨에
적응하게 되며,

처음에는 조용하게 들리지만 장기간 들으면 완벽해 질 수
있습니다.

귀에 무리가 가지 않게 더욱 세련된 취향으로 즐기기 원하면
온라인에서 일부 앱과 교육 프로그램을 참조할 수 있습니다.

NIHL(소음에 의한 청력 상실) 예방

NIHL은 한 번 또는 장기간에 걸쳐 과도한 데시벨(dB) 수준에 노출될 때 유발하는 상태이며 예방 가능합니다. 이는 민감한 내이 구조에 손상을 주어 회복되지 않으며, 모든 연령의 사람들이 영향을 받을 수 있습니다. 이러한 손상은 단일 사건이나 오랜 시간에 걸쳐 점차적으로 발생할 수 있습니다. 110 데시벨 이상의 사운드에 1회 노출되거나 85 데시벨 이상의 사운드에 장기간 노출되면 귀에 손상을 줄 수 있습니다.

NIHL 증상은 청력 상실뿐 아니라 울리거나 윙윙거리거나 으르렁거리는 소리가 들리는 이명을 포함합니다. NIDCD(미국 난청 및 기타 소통 장애에 관한 국립 연구소)는 다음과 같은 간단한 원칙을 발표했습니다. “너무 시끄럽거나 너무 가깝거나 너무 오래 지속되는” 사운드에 대한 노출을 피하십시오.

(NIHL)

KO

일반적인 참고 사항을 일부 소개합니다: 냉장고 윙윙거리는 소리(45dB), 정상적인 대화(60 dB), 도시 교통(85 dB), 모터사이클 (95 dB), MP3 플레이어의 최고 볼륨(105 dB), 사이렌 소리(120 dB), 불꽃놀이(150 dB).

Master & Dynamic은 인증된 Master & Dynamic 소매업자 또는 재판매업자로부터의 원 구매일로부터 2년 동안 소재 및 기술 결함에 대해 본 제품을 보증합니다.

Master & Dynamic은 결함이 있는 제품이 보증 기간 내 반품될 경우 해당 제품을 당사의 재량에 의해 수리 또는 교체합니다.

본 제한 보증은 모든 암묵적 상업성 보증 또는 또는 특정 목적을 위한 적합성을 포함하되 이에 국한되지 않는 기타 모든 명시적 또는 암묵적 보증을 대신합니다.

Master & Dynamic은 본 제품의 사용으로 인해 발생하는 모든 직접, 간접, 부수적 또는 결과적 손실 또는 비용에 대해 책임지지 않습니다. Master & Dynamic은 정상적인 소모와 마모, 손상된 드라이버, 절단된 코드, 구부러진 쟈, 찢어진 헤드밴드, 분실

보증 기간 내 본 제품에 결함이 있다고 믿을 경우 www.masterdynamic.com/support의 당사 지원 페이지를 통해 우리에게 문의하세요.

보증이 확인되면 해당 사용자에게 반품 배송에 대한 반품 인증서 및 지침이 발행됩니다. 구매 증거를 요구할 수 있습니다. 시리얼 번호를 읽을 수 없거나 제거된 제품은 보상되지 않습니다.

제품 보증에 관한 질문은 support@masterdynamic.com에서 Master & Dynamic 지원에 문의하세요. 또는 도난에 대해서는 보상하지 않습니다. 사용자가 헤드폰을 분해했거나 과도한 습기에 노출시켰을 경우 본 보증은 무효입니다..

FCC

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**CAUTION**

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced

Replace only with the same or equivalent type

Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like



(1) To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

(2) Fully understand user manual before use.

(3) Ensure your player at low volume levels or power off before you leaving.

KC

(1) 이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

(2) 당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

JATE/MIC

Die Fernbedienung und das Mikrofon werden nur von den Produkten iPhone 3GS oder später, iPad, iPod Touch (2. Generation oder später), iPod Classic (120GB, 160GB) und dem iPod Nano (4. Generation oder später) unterstützt. Die Fernbedienung wird auch vom iPod Shuffle (3. Generation oder später) unterstützt. Audio wird von allen Modellen des iPads oder iPods unterstützt.

"Made for iPod", "Made for iPhone" und "Made for iPad" bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör dafür entwickelt wurde besonders in Verbindung mit einem iPod, iPhone oder iPad verwendet zu werden und dass es vom Entwickler zertifiziert wurde den Standards von Apple zu entsprechen. Apple ist für das Funktionieren des Geräts oder für dessen Einhalten von Sicherheitsstandards und Regulierungen nicht verantwortlich.

Il controllo remoto e il microfono sono supportati solo dai dispositivi iPhone 3GS o successivo, iPad, iPod touch (2a generazione o successiva), iPod classic (120GB, 160GB) e iPod nano (4a generazione o successiva). Il controllo remoto è supportato dal dispositivo iPod shuffle (3a generazione o successiva). L'audio è supportato da tutti i modelli di iPad e iPod.

Le diciture "Realizzato per l'iPod", "Realizzato per l'iPhone" e "Realizzato per l'iPad" significano che un accessorio elettronico è stato progettato per connettersi specificamente a un iPod, un iPhone o un iPad rispettivamente e che è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile per le operazioni su questo dispositivo o per la sua conformità agli standard di sicurezza e normativi.

O controlo remoto e o microfone são suportados apenas pelo iPhone 3GS ou posterior, iPad, iPod touch (2ª geração ou posterior), iPod classic (120GB, 160GB), e iPod nano (4ª geração ou posterior). O controlo remoto é suportado pelo iPod shuffle (de 3ª geração ou posterior). O áudio é suportado por todos os modelos de iPad e iPod.

"Fabricado para iPod," "Fabricado para iPhone," e "Fabricado para iPad" significam que um acessório eletrónico foi concebido especificamente para a ligação a iPod, iPhone, ou iPad, respectivamente, e que foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desenvolvimento da Apple. A Apple não é responsável pela operação deste dispositivo ou pela sua conformidade com as normas de segurança e regulamentares.

MW50-M-20160914

Designed and Developed by New Audio LLC
New York, NY 10001. Made in China.

© Copyright 2014 New Audio LLC. All rights reserved. Master & Dynamic,
the Stylized M logo and Sound Tools for Creative Minds are trademarks
of New Audio LLC. Patents Pending.